

Primera Graduación 1994

Con olor a pueblo



● UNA contribuye, con 951 profesionales, al desarrollo económico de la sociedad

● Además, la Sede Regional Brunca graduó 283 profesionales

● "Ustedes tienen un papel quizás más importante de lo que se imaginan. Son muchas las formas en las que pueden involucrarse..."

Ing. José María Figueres Olsen
Presidente de la República

Ojalá tomen café en Europa

Pág. 3

Proponen Isla del Coco como patrimonio de la humanidad

Pág. 5



Congreso de Economía Ecológica: Manos a la tierra

Pág. 7

En este número:

Ojalá tomen café en	
Europa.....	3
Trivia de papell.....	4
Proponen Isla del Coco: patrimonio	
de la humanidad.....	5
Niños al rescate de "La Ciudad	
de las Flores".....	6
Manos a la tierra.....	7
Aficionados al sol.....	8
Radiografía a la	
niñez costarricense	9
Graduación... con olor a pueblo.....	10
De taller a imprenta	
moderna.....	12
Dos siglos perdidos en cuatro	
años.....	13
Nuevas herramientas	
para investigar.....	14
Inteligencia artificial para	
todos.....	15
Réplica.....	16
Colaboraciones.....	17 y 18
Libros.....	19

UNA

Publicación de la
Oficina de Comunicación,
Heredia, Costa Rica
Teléfono 237-59-29
Fax 237-7032

Periodistas encargados
Víctor J. Barrantes
Oscar Ml. Lépez
Xinia Molina R.
Silvia Monturiol

Responsable de Circulación
Sección de Relaciones Públicas
Sara González

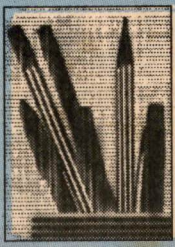
Secretarías
Lorena Carballo G.
Nalda Arias

Foto Portada
Paul Aragón - El Heraldo

Artes y diagramación
Asesorías para la Comunicación

Impresión
Editorial la Razón

A UNA VoZ



Oscar Ml. Lépez V

“Servir” a la patria se ha convertido en un negocio millonario para algunos funcionarios públicos.

En su mente y en su corazón no está el mejorar las condiciones de vida del pueblo costarricense, el perfeccionar la democracia y el promover el desarrollo sostenible de nuestra nación, sino el afán de hacer dinero, a costa de la patria.

Los medios de comunicación nos han informado recientemente de algunos servidores públicos, que han pasado por los cargos de diputados, presidentes de autónomas, ministros y embajadores, que reclaman jugosas prestaciones y pensiones de lujo por haber “servido” a la patria.

Se están comiendo a la patria, sus valores, sus creencias y sus recursos, y se la están co-



Servir a a la patria un negocio millonario

miendo por dentro, aquellos que dicen ser sus servidores.

Se trata de personas acomodadas -como se afirma- de profesionales, que en su codicia desean tener cada vez más, a costa de un pueblo que vive sacrificado. ¡Hasta aquí llega el colmo de la injusticia, del egoísmo y del descaro!

Lo que importa cada cuatro años a algunos funcionarios públicos, no es el trabajo prestado a la patria, los esfuerzos por desarrollarla, sino las prestaciones y las pensiones de lujo que puedan obtener. ¡Servir a la patria, no! ¡Negocio y lucro a costa de ella, sí! Estas parecieran ser sus metas y aspiraciones.

Lo grave es que se nos educa para eso, para satisfacer la codicia, para hacer dinero, no importa los medios empleados. Estudio, no para servir y para vivir digna y decentemente, sino para explotar a otros y enriquecerme. La meta no es, entonces, producir conocimiento, servir y adquirir y fortalecer valores, sino valerme de los demás, incluso de la patria, para hacer dinero fácil.

Detrás de esto, hay todo un trasfondo ideológico, una visión de mundo, de patria, de valores y de persona que hay que cambiar.

Se trata, entonces, de liberar a los seres humanos de una cantidad de condiciones políticas, sociales, económicas, culturales y religiosas que los están deshumanizando, y que los convierten en prisioneros de su codicia, de las máquinas y del dinero.

Tendremos futuro, si al tener conciencia de la crisis que vivimos, los mejores hombres y mujeres, las mejores inteligencias, estén donde estén, trabajan por crear una nueva ciencia humanista que cambie al ser humano.

Según Erich From la creación de una nueva sociedad y de un nuevo hombre sólo es posible si los antiguos estímulos del lucro, el poder y el intelecto son reemplazados por otros nuevos: el ser, compartir, comprender; si el carácter mercantil es reemplazado por el carácter productivo y amoroso; si la religión cibernética se ve reemplazada por un nuevo espíritu radical y humanista.”

¡ A l ó ! 261-0101

Xinia Molina Ruiz

A partir del 5 de setiembre, el nuevo número de la Central Telefónica de la Universidad Nacional, será el 261-0101, el cual sustituirá al anterior número 237-6363.

Este cambio según expresaron funcionarios de la Vicerrectoría de Desarrollo, es motivado por la necesidad de aprovechar las ventajas que tiene la telefonía digital, con lo cual la comunicación será instantánea y mucho más versátil.

Este nuevo servicio telefónico,



co, complementará el proceso iniciado en el primer semestre de este año, con la instalación de un Sistema de Enlace Digital, mediante el cual los usuarios ingresan directamente a la extensión deseada marcando la constante 2773 más el número de la extensión deseada.

También se debe recordar que la Institución cambió el Sistema Analógico al Sistema Digital de las 26 extensiones destinadas al tráfico saliente de llamadas, con lo cual la respuesta obtenida al marcar el 00 para solicitar línea cuando se desea hacer una llamada externa es inmediata.

Solo para adultos

A solicitud del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), el Departamento de Psicología de la UNA impartió del 1º al 5 de agosto del seminario Psicología del adulto de 8 de la mañana a 4 de la tarde.

En total 26 orientadores tomaron parte del seminario, que fue impartido por la MED. Sonia Abarca, las Licda. Zaira Escamilla, Sonia Mora, Ana Patricia Lizano -directora del Departamento- y el Lic. Guillermo Riva. La actividad se enmarca dentro del programa de prestación de servicios de la UNA.



Mejorar es el fin

Xinia Molina Ruiz

Como en años anteriores el Tribunal Electoral Universitario (TEUNA), celebró recientemente en la Escuela de Medicina Veterinaria un Taller de Reflexión sobre la labor de este organismo institucional.

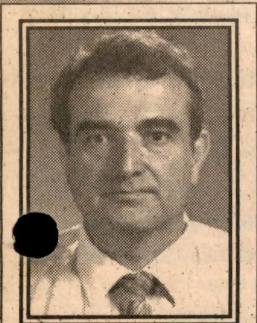
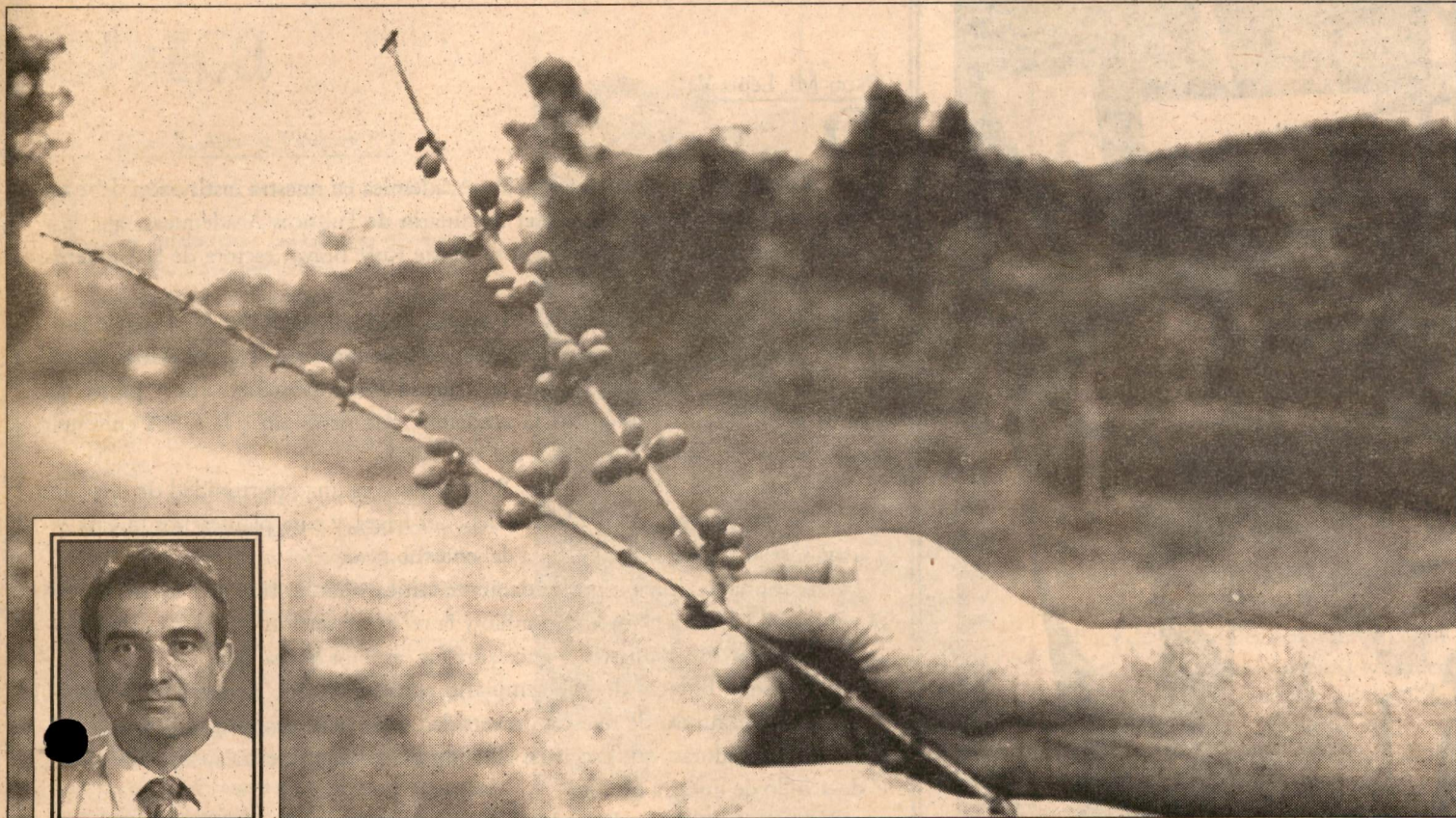
En la actividad donde tradicionalmente participa el Cuerpo de Delegados del TEUNA, se busca que estos funcionarios comprendan la importancia de la función que desempeñan, por cuanto, son responsables en la conducción de la

actividad electoral de la Universidad.

Para el Presidente del TEUNA, Dr. Rafael Quesada Vargas, la experiencia obtenida en los últimos años, les demuestra que es necesario que los Delegados, no sólo se conozcan entre sí, sino que tengan la oportunidad de estudiar, analizar y reflexionar, lo estipulado en el reglamento del TEUNA, de manera conjunta.

Como parte del Taller, los participantes desarrollaron una serie de dinámicas de grupo y estudios de casos.

Ojalá tomen café en Europa



Catedrático
Miguel Sobrado

Explorar en mercados vírgenes es, para el café costarricense, hacerse paso en el mundo contemporáneo. (foto cortesía de La República)

Víctor J. Barrantes C.

Prometedora, oportuna, decisiva, acorde con las tendencias del momento histórico. La oportunidad de comercializar el café de alta calidad se le ha abierto a Costa Rica en un mercado nuevo: Europa Central.

Una investigación realizada por el catedrático Miguel Sobrado, gracias al programa de Gestión y Desarrollo de la Fundación pro Ciencia, Arte y Cultura de la Universidad Nacional (FUNAC) y financiada por el Instituto Nacional del Café (ICAFE), para medir las posibilidades de penetrar en Polonia, Hungría, y las repúblicas Checa y Eslovaca le ha encendido la luz verde a un negocio muy maduro en Costa Rica.

Los negocios no serán brillantes de inmediato, pero prometen serlo a mediano y largo plazo. Se trata, asegura Sobrado, de conocer este mercado en un momento en que la caída del régimen anterior ha visto nacer nuevas empresas comerciales y en que la transición de la economía estatizada a una de mercado ofrece una oportunidad única.

Y si reconocidas transnacionales de Holanda y Alemania, principalmente, han arremetido con fuerza en la débil organización comercial local, a los países productores no les queda otro camino que entrar en la pelea, no rehuírle.

El investigador advierte que no solo se debe ser eficiente en la calidad y productividad, también hay que dominar el resto del proceso: transporte, procesamiento, industrialización y comercialización. Por eso este es el momento de crear alianzas (*joint ventures*) con empresarios locales, antes de que el mercado lo copen los grandes consorcios oligopólicos.

Con el estudio, realizado en el primer cuatrimestre de este año, no sólo se buscan nuevos

mercados, también se impulsa una nueva metodología de investigación de desarrollo y se ratifica el compromiso de la UNA con la economía del país y el sector empresarial.

¿Por qué en el centro de Europa?

Un mercado con 63 millones de habitantes, que ocupa una importante posición estratégica, militar, política y económica en Europa, que históricamente ha sido la puerta de entrada a Oriente, que con facilidad podría extenderse también a Bulgaria, Rumanía y las repúblicas

También se descubrió -sin proponérselo en el estudio- que Hungría importa broza, lo que abre otra posibilidad al mercado nacional.

de la antigua Yugoslavia (110 millones de habitantes), y que agrupa los países con mayores posibilidades de ingresar a la Comunidad Económica Europea (CCE), no debe ser despreciado.

La bonanza coyuntural que vive el café en este momento, producto de las heladas en Brasil, no debe llamar a engaño a nadie. "Eso no va a influir siempre, por eso tenemos que tomar la decisión: entramos ahora o nos tendremos que quedar viendo como lo hacen los otros".

Para lograr la mayor fidelidad de los resultados, se subcontrataron consultores de Polonia, Hungría y las repúblicas Checa y Eslovaca. Cada uno investigó el comportamiento de variables como: población, consumo histórico de café, procedencia del grano, normas de importación, impuestos, formas de comercialización y consumo, principales empresas procesadoras,

encargadas de mercadear, nuevas tendencias de consumo, dinamizadas por la nueva economía de mercado y otros.

Se dio énfasis al café de calidad o *gourmet*, sobre el que existen expectativas de crecimiento futuro.

También se descubrió -sin proponérselo el estudio- que Hungría importa broza, lo que abre otra posibilidad al mercado nacional y resolvería, eventualmente, el problema de contaminación.

El estudio da sugerencias y recomendaciones sobre cómo colocar el café entre los emergentes empresarios de esos países. Y para los empresarios nacionales presenta la enorme ventaja de que ya no deben comprar conocimiento si quieren incursionar en ese mercado, pues se cumple con el requisito de la inversión-investigación a que obligan las nuevas condiciones de mercado.

Aunque los resultados pueden ser consultados por los cafetaleros, se espera que se incluyan en agenda para ser conocidos en la reunión anual de SINTERCAFE, donde se reúnen exportadores nacionales y extranjeros. También se ha proyectado traer a los consultores de esos países para que amplíen la información.

Dentro de este proceso es importante incorporar la banca de desarrollo para otorgar crédito con el que se financiarían estudios posteriores que se realicen en esos países, como por ejemplo, una para determinar cuánto cuesta montar una torrefactora.

La investigación, cuyo costo fue de \$34.500 (alrededor de \$5,4 millones), ya está en manos del Ministerio de Comercio Exterior y su suerte, como dice Sobrado, dependerá "de nuestra capacidad para liberarnos de la inercia histórica y de desarrollar conocimiento y confianza en el futuro". Y si hay capacidad para ello, entonces solo estaríamos a la espera del último deseo: ojalá que tomen café en Europa.

Polonia

▼ Entre 1989 y 1990 importó 36 mil toneladas; en 1992 fueron 95 mil y en 1993 se estimó en 85 mil.

▼ El café se ha vuelto una bebida cotidiana y sustituta del té.

▼ Por su bajo nivel de ingresos, la gente compra más café barato, raras veces de calidad, por su alto precio.

▼ 80% de la población toma café una vez por semana, 60% una vez al día.

▼ Existen 70 mil almacenes para distribución.

▼ Se prefiere el café arábica (como el que se produce en Costa Rica).

▼ Recomiendan aprovechar la red de proveedores, restaurantes, cafetería y *catering*.

Hungría

▼ Cada persona consume, en promedio, 4 kg por año.

▼ Prefieren café suave y aromático. Tradicionalmente, el expreso.

▼ La cantidad de café comercializado creció año con año en un 10 y 20%.

▼ Mientras la venta de café tostado e instantáneo ha crecido, la de los sucedáneos baja vertiginosamente.

▼ Entre 1991 y 1993 la cantidad de café comercializado se duplicó.

▼ El 73% de la población consume café y 40% lo hace varias veces al día.

▼ Los mayores consumidores están entre 30 y 60 años, tienen estudios medios y superiores, habitan en ciudades, son trabajadores activos, obreros calificados, familias de tres o más miembros y personas con ingresos medios y altos.

▼ Se recomienda crear empresas mixtas de cooperación (*Joint venture*).

▼ Se podría captar hasta un 10% del mercado.

Repúblicas Checa y Eslovaca

▼ Cada una importó 23 mil y 12 mil toneladas, en 1992 y 1993.

▼ El 62% de la población consume una o dos tazas por día.

▼ La capital Checa (Praga) es un mercado especial para el café *gourmet*.

▼ No existe un concepto del café *gourmet*.

▼ El mercado debe concentrarse en la clase superior media y alta.

▼ Se recomienda fundar alianzas estratégicas (*Joint venture*) con empresas que tengan red de alimentos o productos de café.

▼ Se aprovecharían los contactos para exportar artículos checos y eslovacos de reconocida calidad mundial (cristería, porcelana, bisutería, cerveza, motocicletas).

Trivia de papel

Víctor J. Barrantes C.

¿Dónde están los convenios gracias a los cuales se construyeron la biblioteca, las facultades de Tierra y Mar, Exactas y Naturales, la Sede Regional Brunca y la Escuela de Veterinaria?

Si en la UNA se hiciera una trivia con todos los documentos de la administración, históricos y culturales, posiblemente ganaría la ignorancia por amplio margen, porque así como los convenios mencionados reposan allá en una bodega del departamento de Física, bien pudieron haber estado en el sótano del edificio administrativo, en la bodega del departamento de Transportes o en el lugar menos sospechado.

Pese a que una encuesta aplicada a quienes día con día lidian con montañas de papel revela que el 100% de los entrevistados considera de bueno a excelente haber creado un Sistema de Archivo Institucional, la conciencia no basta si no se destina un espacio físico donde se clasifique, ordene, reunda, seleccione, describa y administre este tesoro documental.

El problema es tan viejo como la misma Universidad (o quizá más, porque se desconoce el paradero de algunos documentos de la Escuela Normal) y es tan amenazador como el pulpo que extiende sus tentáculos hasta cubrir completamente su presa. Solo en el edificio administrativo ese pulpo de papel se ha comido 258 metros cuadrados.

La preocupación llegó al Consejo Universitario hace rato. En junio de 1992 se nombró una Comisión de Archivo Central, la cual definió las fuentes para iniciar el proceso de investigación. La segunda etapa -que consiste en la selección y eliminación documental- es la que actualmente realiza un comité conformado por el abogado Alvaro Mora, el archivista Marco Antonio Cordero y el director de Servicios Generales, Marvin Marín.

La tercera y definitiva etapa -en la que se necesita el local- es la transferencia documental. "Si esa etapa no se concreta este año el proyecto muere, pues a partir del próximo año ya no tendremos donde guardar la información". El llamado de alerta de Marco Antonio Cordero es a la vez una advertencia de que de no cumplir con esta etapa se estaría atentando contra la memoria de la Institución.

No hay que ir muy lejos para comprobar la magnitud del problema. Durante la celebración



¿Dónde estará?. Así lucen muchas de las bodegas donde se "archiva" la documentación de la universidad.

del Vigésimo aniversario de la Universidad se debió recurrir a fuentes externas para localizar información de la UNA que quizá estaba aquí, pero nadie sabía dónde.

No solo por la agilidad que brinda a los administrativos, un Sistema de Archivo Institucional es también un rico patrimonio que servirá de mucho a investigadores, profesores y estudiantes. De hecho la encuesta mencionada revela que el 55% de los consultados lo consideran igual de importante que el Sistema Bibliotecario y el 40% lo juzga más importante.

El Sistema de Archivo Institucional pretende resolver, adicionalmente, otro de los graves inconvenientes: el manejo de la correspondencia. Más de la mitad de las personas entrevistadas (55%) dijeron que en 1993 se le extraviaron documentos y este año la cifra anda por el 33%.

Modernas herramientas tecnológicas como la microfilmación, el disco óptico, el *scanner* y otros contribuirían enormemente tanto a agilizar la consulta, como a reducir el espacio de archivo. Además la Ley del Sistema Nacional de Archivo faculta a la Comisión de Archivo Central a eliminar documentos, que de paso se pueden reciclar.

Si en su Facultad, Escuela u oficina siente formar parte del 35% que considera incontrolable la acumulación de papelería, no haga un hueco para enterrar el problema, como ya lo hizo alguien en el pasado; mejor comuníquese con el Sistema de Archivo Institucional, en la Vicerrectoría de Desarrollo. Ahí le ayudarán, por lo pronto, a resolver su trivia.

Revolucionar la academia

Oscar Ml. Lépez V

Producir una verdadera revolución Académica en nuestra institución debe ser el objetivo principal de este primer Seminario de Políticas Académicas, que hoy inauguramos manifiesta la Licda. Rose Marie Ruíz Bravo, rectora de la Universidad Nacional.

La Vicerrectoría Académica y el Consejo Académico, CONSACA se han propuesto desarrollar este seminario, ofreciendo a la comunidad universitaria un espacio de diálogo, para que analice la realidad institucional, evalúe y proponga nuevas políticas en el campo de la academia, que permitan a la UNA enfrentar con éxito los retos de la Costa Rica del año 2000.

Este seminario-señala la rectora Ruíz Bravo - es una oportunidad de oro para evaluar lo que hemos hecho y lo que debemos hacer, y para plantearnos nuevas estrategias, según lo exige la dinámica del entorno.

Somos una institución profundamente crítica y autocrítica, que no se contenta con poco, y que se plantea el cambio y la reestructuración con el fin de estimular nuestra apertura y nuestro avance ante los cambios que se dan.

Agrega que la meta de este seminario consiste en que nuestros académicos, pensando en el futuro de nuestra universidad y del país, propongan políticas académicas innovadoras, que aseguren el compromiso con nuestra institución y con el desarrollo de nuestra nación.

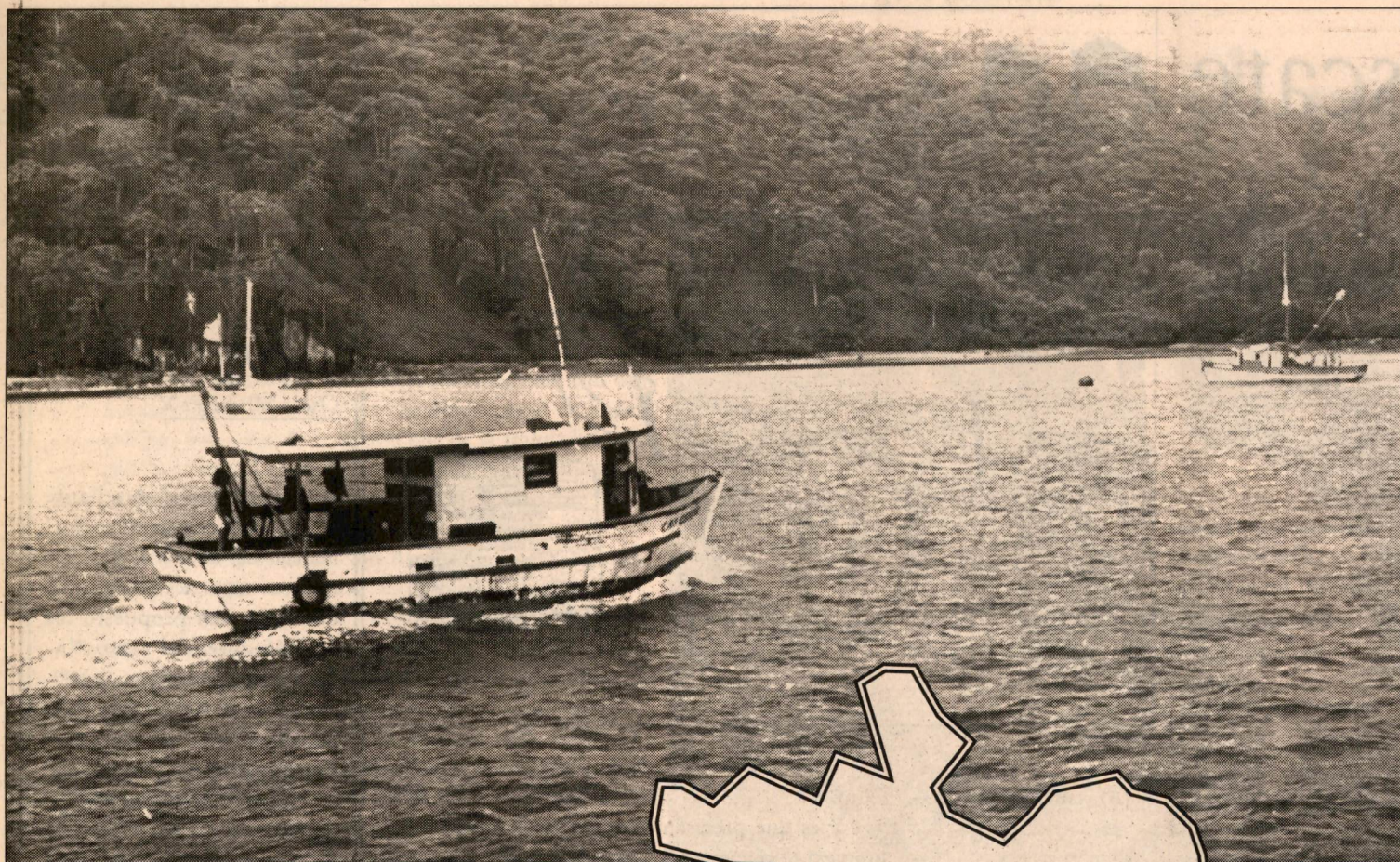
Por su parte el MSc. Jorge Mora, vicerrector académico explica que algunos de los grandes retos que debe enfrentar este seminario son impulsar los principales cambios incluidos en el nuevo Estatuto Orgánico, crear condiciones para desarrollar nuevas formas de organización y procesos de toma de decisiones para responder a las demandas que plantea el país.

Este seminario de Políticas Académicas - comenta Mora- comprende tres etapas. La primera culmina hoy con esta inauguración; la segunda implica la elaboración de un documento sobre la misión de la Universidad Nacional y su relación con la sociedad costarricense ante el nuevo siglo, y la tercera incluye la construcción de las políticas académicas de la universidad.

La Comisión Central del seminario hace un llamado a la comunidad universitaria para que participe en este diálogo académico, y elabore ponencias y propuestas, que ayuden a generar las políticas académicas que la UNA necesita.



"Producir una verdadera revolución académica, debe ser el objetivo central de este Primer Seminario de Políticas Académicas". Licda. Rose Marie Ruíz.



Comisión institucional

Lic. Guillermo Camacho,
Consejo Universitario
Dr. Eduardo Malavassi,
OVSICORI

Lic. Rodia Romero, Sonia Romero
y Luís Poveda,
Escuela Ciencias Ambientales
MSc. Carlos Saénz, Agrarias
MSc. Alejandro Gutiérrez,
Depto de Física
MSc. Farid Tabahs,
Esc. de Biología
Dr. Ronald Meléndez,
Esc. Medic. Veterinaria
Dr. Juan Valdéz,
Depto. de Química

*El Consejo Universitario de la
UNA impulsará la inclusión
de la Isla del Coco en la Lista
de Sitios Naturales
de Patrimonio
Mundial de la
UNESCO.* (foto cortesía de La República)

Proponen Isla del Coco: patrimonio de la humanidad

Oscar
Ml.
Lépiz V

Isla paradisíaca, de vegetación muy densa, con orquídeas, romelias y musgos, con una diversidad animal baja, pero con un alto porcentaje de endemismo, con ríos, quebradas y riachuelos que se encuentran seriamente amenazada.

Ante esta situación del Parque Nacional Isla del Coco, el Consejo Universitario de la Universidad Nacional, acordó en su sesión del siete de julio de este año, "impulsar la inclusión de la Isla del Coco en la Lista de Sitios Naturales de Patrimonio Mundial, en el World Heritage Centre de la UNESCO, en el marco de la Convención de Herencia Mundial" y crear una comisión que se encargue de elaborar y presentar la propuesta.

Isla excepcional

La principal característica de esta isla -explica el Lic. Guillermo Miranda, miembro del Consejo Universitario y coordinador de la comisión institucional- es su excepcionalidad, y

es-
to por
una serie de
criterios geográficos, geológicos, ecológicos, biológicos, históricos y de recursos turísticos. "Esta excepcionalidad sobrepasa el interés nacional y se centra en la esfera de la solicitud internacional".

La característica oceánica de la isla de 24 kilómetros cuadrados y que dista 532 Km de Puntarenas, ha permitido el desarrollo de una serie de ecosistemas, organismos y procesos ecológicos y genéticos únicos, excepcionales y frágiles.

Amenazas

Esta única isla oceánica húmeda del Pacífico Oriental -continúa Miranda- está siendo expuesta a un impacto ambiental que la pone en peligro de destrucción.

La introducción de varias especies de mamíferos, asociados con asentamientos humanos, como cerdos de Europa, ratones, cabras, gatos y venado cola blanca, que sobreviven en la isla, están alterando el equilibrio natural de los ecosistemas.

Comenta que la sobrepoblación de cerdos ferales, que se calculaba en 1991 en unos 5000, ha causado daños en las poblaciones vegetales

y ha erosionado áreas planas, removiendo la capa fértil del suelo y provocando un deterioro de los mantos de coral, por el barro y la sedimentación resultante.

Otros daños -agrega el concejal- son causados por pescadores comerciales, que actúan irresponsablemente y sin control. A estos se unen grupos de turistas que con sus embarcaciones y desechos provocan contaminación y destrucción en aguas territoriales y en los corales.

Acción del Consejo

Como un problema de primer orden y de interés nacional y mundial, ha determinado el Consejo Universitario de la UNA la actual situación en que se encuentra el Parque Nacional Isla del Coco.

Es preciso -comenta Guillermo Miranda- una intervención efectiva, que ponga fin al impacto ambiental que está dañando la isla; situación ésta que no puede afrontar el país, por el alto costo que implica y porque el gobierno no tienen la capacidad instalada necesaria para impulsar proyectos que atiendan adecuadamente la problemática ambiental que sufre este territorio insular.

Así pues, se impone una acción al más alto nivel, que canalice la máxima cooperación internacional y logre el reconocimiento por parte de la UNESCO del valor ambiental de la Isla del Coco, y la incluya en la "Lista de Si-

tios Naturales de Patrimonio Mundial"; y así canalizar una futura cooperación técnica y financiera por parte de organismos gubernamentales y no gubernamentales del mundo.

Isla del Coco

Esta isla -explica el Lic. Miranda- califica como sitio natural, de acuerdo con los criterios establecidos por la Convención de Herencia Mundial, CHM y el World Heritage Centre, WHC, de la UNESCO. La finalidad de la Lista de Patrimonio Mundial consiste en incluir solamente zonas de valor universal excepcional.

Los criterios para la inclusión de bienes naturales son:

1) ser ejemplos excepcionales que representen las principales etapas de la evolución histórica de nuestro planeta

2) Ser ejemplos excepcionales que representen importantes procesos geológicos en curso, la evolución biológica y la interacción del hombre con su medio ambiente natural

3) Abarcar fenómenos naturales únicos o extraordinarios, formaciones, accidentes o áreas de belleza natural excepcional

4) Abarcar hábitat donde aún sobrevivan especies animales y vegetales escasas o amenazadas.

según explicó el Lic. Guillermo Miranda, el Parque Nacional Isla del Coco cumple con estos requisitos.

Manifiesta que nuestra universidad aportaría el apoyo técnico y científico para la presentación y defensa ante la WHC de la UNESCO de la propuesta de inclusión de la Isla del Coco en la Lista de Sitios Naturales de Patrimonio Mundial.

La comisión inter y multidisciplinaria ya está trabajando, haciendo las respectivas investigaciones para la elaboración del documento a presentar.

Niños al rescate de "La Ciudad de las Flores"

Silvia Monturiol F.

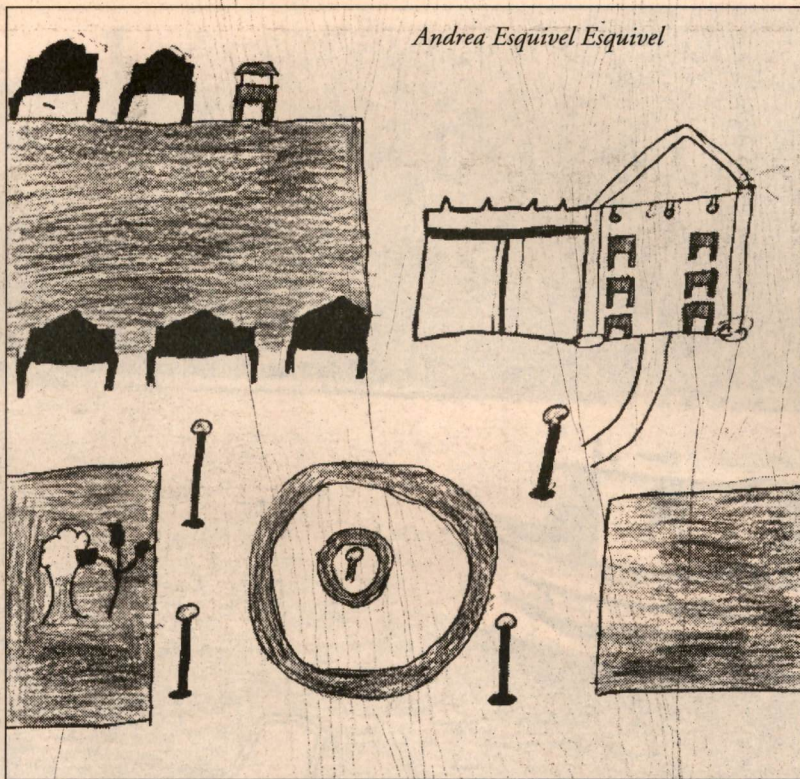
Basura, desechos, contaminación... son palabras de moda en los últimos tiempos. Todos las escuchamos y conocemos su significado, pero se las lleva el viento, probablemente porque ignoramos la magnitud del problema que implican.

Las cifras son las que comunmente nos hacen poner los pies sobre la tierra y eso es lo que pretenden niños de segundo y tercer grado de tres escuelas del cantón central de Heredia son las siguientes: 1006 kilogramos de desechos se acumularon en el Estadio Rosabal Cordero después de un partido de fútbol entre los equipos de Heredia y Saprissa, nada menos que 77.4 gramos de basura por persona, si se toma en cuenta que asistieron 13 mil aficionados.

Este y otros descubrimientos similares hicieron los niños de las Escuelas Rafael Moya, José Ramón Hernández y Fátima que participaron en el proyecto "Campaña de limpieza en Heredia", el cual les ha permitido tomar conciencia de la forma desmedida en que las personas contaminan el ambiente.

"Buscamos tres lugares donde se acumula gran cantidad de basura: el Estadio Rosabal Cordero, un lunes en la mañana después de un partido de fútbol; el parque central de la provincia, un domingo, y la feria del agricultor, un sábado a mediodía", recordó Ana Cristina Benavides, investigadora del Departamento de Química de la

Por medio de dibujos, los escolares mostraron cómo quieren ver su ciudad.



Universidad Nacional (UNA), entidad que promueve el proyecto.

El valor del trabajo

Durante las visitas a esos sitios, los escolares, en compañía de sus maestros, algunos padres de familia y las asesoras de la UNA, tomaron muestras de los desechos y las pesaron. Además, entrevistaron a los empleados municipales encargados de recoger la basura e, incluso, a personas que llegaban a esos sitios para coleccionar las botellas de vidrio y latas de cerveza. "Don Miguel", "don Mario" ... lograron que los niños aprendieran a valorar su trabajo y les dieron información valiosa.

Por ejemplo, informaron que cada sábado, luego de la feria del agricultor, se recogen cinco toneladas de desechos. En este caso, la mayor parte corresponde a residuos orgánicos de las verduras y frutas, no obstante, también se comprobó que la gente arroja cantidad de desechos plásticos, como botellas, bolsas, pajillas y vasos de los alimentos que consumen mientras realiza sus compras en la feria.

Mientras tanto, en el parque, luego de un fin

de semana se acumularon 200 kilos de hojas que cayeron de los árboles y 100 kilos de otros desechos, como papeles, cajitas de jugos y plásticos. Los desechos acumulados en el estadio eran fundamentalmente plásticos (vasos, platos, pajillas, botellas), así como cajitas de jugos y cartones de pizza con cubierta de aluminio.

Una experiencia enriquecedora

"La idea era que fueran los niños de las escuelas dieran recomendaciones para hacer una campaña de limpieza", afirma la coordinadora del proyecto Juana María

Coto.

Y es que precisamente fue la campaña de limpieza lo que motivó la realización de estas actividades, desde la administración anterior, cuando se le planteó el proyecto al entonces presidente de la comisión ambiental de la Asamblea Legislativa, el exdiputado Manuel Antonio Bolaños, con quien se logró conseguir una partida específica por 200 mil colones.

Fue así como se empezó a trabajar con los niños, a quienes se les hizo un test para ver cuánto sabían sobre el tema.

Ya ellos conocían muchos términos, pero lo importante era lograr variar sus hábitos, es decir, que realmente se concientizaran ellos y, por consiguiente, sus familias, según expresa Ana Cristina Benavides, quien junto con Juana María Coto y María de los Angeles Murillo, tienen a cargo el proyecto de extensión del Departamento de Química de la UNA.

"Conversamos con los niños, pusimos en práctica el folleto La Escuela y los Desechos Sólidos, confeccionado por la ingeniera Nazira González, tratamos de que ellos mediante el dibujo y la escritura de poesía o ensayo pudieran expresar los contenidos que iban aprendiendo", recuerdan las profesionales. En el CIDE se realizó una exposición de dibujos: unos niños presentaban el problema, otros daban mensajes y otros presentaban soluciones.

La experiencia vivida motivó a los niños a hacer una serie de recomendaciones para reducir la contaminación que causamos. Entre las propuestas de los menores destacan: transmitir mensajes a través de los medios de comunicación sobre la importancia de reducir la cantidad de desechos, aprovechar los actos cívicos en las escuelas del país para emitir estos mensajes, hacer visitas en las casas de las distintas comunidades y promover la formación de grupos que se encarguen de llevar a reciclar los desechos.

El poder de decisión para llevar a cabo acciones en favor del ambiente es fundamental y así lo entendieron los niños, quienes recientemente expusieron los resultados de su experiencia ante el Concejo Municipal de Heredia.

Además, sugirieron realizar una gran reunión en el Parque de Heredia con el objetivo de dar a conocer sus mensajes a todo el público. Todo, como expresa una alumna de la Escuela de Fátima en aras de "recuperar la Ciudad de las Flores...



Los resultados de la experiencia vivida expusieron los niños ante los regidores heredianos.

Aspectos jurídicos de la vida silvestre

Oscar Ml. Lépez V

Familiarizar al estudiante con el marco general para el manejo del ambiente y de los recursos naturales en América Latina se han propuesto los organizadores del curso "Introducción a Aspectos Jurídicos sobre el Manejo de Vida Silvestre" que coordinan el Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre para Mesoamérica y el Caribe (PRMVS) de la Universidad Nacional, el Centro de Derecho Ambiental y de los Recursos Naturales (CEDERANA) y el Colegio de Derecho de la Universidad de Florida.

El curso que se llevó a cabo en las nuevas Residencias Estudiantiles Lic. Rafael Angel Calderón, en el Campus Omar Dengo comprendió una serie de charlas, talleres, casos de estudio y discusiones, así como lecturas, ensayos y tareas escritas, que pretenden entrenar a los estudiantes en los principios legales implícitos en los estudios de impacto ambiental, e introducirlos en el conocimiento y en las implicaciones de los tratados internacionales, relacionados con la biodiversidad, y en general con el medio ambiente.

Algunos de los casos que se estudiaron - informó la Msc. Claudette Mo, directora del PRMVS- fueron incendios en Guanacaste, Talamanca y el proyecto de Reforma, el Proyecto de la Ston Forestal., Área Protegida comunitaria La Mula, como también el Corredor Biológico de Tortuguero y el caso Inbio-Merck.

En la actividad participaron la Licda. Lisbeth Espinoza de CEDERANA, el Dr. Thomas Ankersen de la Universidad de Florida y los Másters Claudette Mo y Hernán Mora de la UNA, quienes destacaron la importancia y actualidad del tema en estudio, que se enmarca dentro del Programa de Desarrollo Sostenible que impulsa el actual gobierno de la República.

Manos a la tierra

Víctor J. Barrantes C.

Si sobre los encuentros de ambientalistas ha pesado la acusación de no trascender de la teoría, el III Congreso Mundial de Economía Ecológica tendrá preparado el terreno para producir aplicaciones prácticas.

Bajo el lema "A la tierra", alrededor de 1000 participantes de todos los continentes se reunirán en Costa Rica del 24 al 28 de octubre para demostrar -con casos específicos- que la ecología y la economía sí son compatibles y, además, rentables.

A diferencia de los anteriores, en este congreso se han programado giras al campo, donde se apreciará lo que se puede hacer en términos microeconómicos; por ejemplo, cómo convertir los desechos en materiales de construcción, fertilizantes o papel, de qué manera se puede hacer uso racional de los bosques primario y secundario, o cómo producir café y banano orgánico, de mayor aceptación en los países importadores de estos productos.

En el plano macroeconómico se discutirán propuestas sobre cómo readecuar las cuentas nacionales, de modo que se pueda dar valor al recurso natural. También se analizará cómo incorporar las consideraciones ambientales en los Programas de Ajuste Estructural.

¿Por qué en Costa Rica?

Y ¿por qué en la UNA?

Varias credenciales se valoraron a la hora de elegir la sede del III Congreso Mundial de Economía Ecológica para realizarlo, por primera vez, en un país subdesarrollado.

Para que Costa Rica le ganara la sede a Siena (Italia) pesó: que la cuarta parte de su territorio esté destinada a áreas protegidas y de investigación científica, haber sido electa como sede del Consejo de la Tierra en la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro (Eco '92) y ser un país democrático, donde pueden converger intelectuales de las más dispares orientaciones ideológicas.

Al proponer como sede a la Universidad Nacional (UNA), la Maestría en Política Económica hizo valer ante los organizadores de la Sociedad Internacional de Economía Ecológica (ISEE, siglas en inglés) el compromiso histórico de la universidad con la conservación de los recursos naturales.

Desde su creación -en 1973- la UNA inauguró las carreras de Ciencias Ambientales y Ciencias Forestales. Luego creó las maestrías de Vida Silvestre para Mesoamérica y el Caribe, y en el área particular de economía ecológica abrió la Maestría en Política Económica.

Precisamente una conferencia realizada por la Maestría en Política Económica (Políticas económicas para el desarrollo sostenible de Centroamérica), a la que asistieron algunos miembros de la ISEE, allanó el camino para la designación de la UNA como sede, dado el serio nivel académico con que se abordó el tema.

Para aterrizar

Aún cuando faltan más de dos meses para el evento, los organizadores garantizan que es muy



A diferencia de otros congresos, en este se realizarán giras de campo para demostrar lo que se puede hacer, por ejemplo, con los desechos orgánicos del banano. (foto cortesía de La República)

Connotados y respetados

Si traer solo una de las autoridades mundiales en materia ecológica es de por sí un acontecimiento, tener confirmada la participación de 20 habla de la magnitud del evento.

Entre los más connotados y respetados conferencistas estarán:

- Johannes Opschoor. Es holandés, autor intelectual del acuerdo Costa Rica-Holanda-Benín-Bhután, en el que se establece que la cooperación de Holanda con estos países de América, África y Asia se otorgue dentro del marco del desarrollo sostenible.

- Donella Meadows de Estados Unidos. Es autora del libro "Los límites del crecimiento" en donde aborda el tema del aumento de la población. Se han editado 5,5 millones de copias en 29 idiomas.

- Carl Henrik Robert. A este médico sueco se le reconoce el mérito de haber puesto en marcha en su país el programa "El paso natural", con el que sorprendió a la humanidad y la convenció de que existen esfuerzos

básicos que todos podemos hacer de manera muy sencilla para conservar el medio.

- Osvaldo Sunkel. Economista chileno reconocido en el campo del desarrollo. Ha trabajado en varias universidades de América Latina y los Estados Unidos, como profesor visitante y ha publicado decena de libros.

- Marc Dourojeanni. Actual director del área de Medio Ambiente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

- Alicia Bárcena. Directora ejecutiva del Consejo de la Tierra.

- Gilberto Gallopin. Argentino, director del Centro de Investigaciones Agronómicas Tropicales (CIAT), con sede en Colombia. El Centro que dirige desarrolla técnicas de agroecología sostenible y uso de la biodiversidad.

- Paul Ekins. Economista inglés. Trabaja con programas de bienestar de los seres humanos y de las naciones, ligados con el tema del desarrollo sostenible.

- Herman Daly. Es economista del Banco Mundial en las áreas de ecología y ética.

poco lo que falta para asegurarse el éxito en la actividad.

Olman Segura, coordinador general del Congreso y vicepresidente de la ISEE, aseveró que ya han confirmado su participación 20 oradores de los más reconocidos en la materia en todo el mundo.

Los 36 expertos de diferentes partes del mundo, promotores del Congreso, ya seleccionaron 210 ponencias de 380 propuestas enviadas.

Estas ponencias fueron distribuidas dentro de los siete grandes temas del Congreso (Alternativas de sostenibilidad, Repercusiones éticas y sociales de la economía ecológica, Ecosistemas, biodiversidad y desarrollo, Agroecosistemas sostenibles, Contexto institucional para la sostenibilidad, Financiamiento internacional para el desarrollo sostenible y Nuevas perspectivas de la economía ecológica).

Se han inscrito alrededor de 250 personas, lo que quiere decir que todavía hay espacio para 750 más. El costo por participar es de \$250, para los afiliados a la ISEE \$200 y para estudiantes \$150. La cuota cubre materiales de la conferencia, traslados al hotel, café, almuerzos y seguros.

Aunque ha habido un respaldo financiero sustancial por parte de organismos internacionales, embajadas e instituciones costarricenses públicas y privadas, se requieren de al menos \$20 millones más para cubrir el costo total del evento.

De momento han colaborado la Merck Family Fund, el gobierno holandés, las embajadas de Canadá, Dinamarca, Suiza e Inglaterra, la Comunidad Europea y la Agencia Sueca de Desarrollo.

También existe la promesa de colaboración del gobierno de la República y de un pequeño sector de la empresa privada. Pero hasta no recibirla, el III Congreso no habrá aterrizado.

Esta es la primera oportunidad histórica que un país subdesarrollado tiene para contribuir con el proceso de economía ecológica (los anteriores congresos se realizaron en Washington, Estados Unidos y Estocolmo, Suecia), por eso los organizadores prometen meter manos a la tierra.

Probablemente Ud. piense que dar un tratamiento especializado o agregarle cloro son las únicas formas posibles de hacer el agua potable. Pero no. Esos temidos virus y coliformes fecales, que pueden ocasionar serios problemas de salud, también pueden eliminarse del agua mediante la luz solar.

Así lo mostró Robert Metcalf, de la Universidad de California, quien participó en la Segunda Conferencia Mundial de Cocinas Solares, celebrada recientemente en la Universidad Nacional (UNA) con su ponencia "Pasteurización solar del agua para mejorar la salud humana".

Como Metcalf, otras 60 personas, provenientes de 40 países alrededor del mundo, presentaron ponencias que pusieron en evidencia que la cocina solar puede jugar un papel importante en el mejoramiento de la calidad de vida en la tierra en las próximas décadas.

Estos seguidores de la energía solar ayudaron a la gente a desarrollar y utilizar más eficientes y menos contaminantes formas de energía, tal como lo promueve la famosa Agenda 21. ¿Cómo? Pues a través de la confección de diversos diseños de cocinas solares.

Para todos los bolsillos

Como parte de las actividades de la conferencia, se realizó una exhibición de cocinas e implementos para cocción. Además, publicaciones con un lenguaje sencillo le enseñan cómo

Aficionados al sol



Especialistas mostraron cómo se preparan alimentos en novedosos modelos de cocinas solares.

mo construir estos artefactos y aprovechar la energía del sol, la cual no solamente es gratuita, sino que no contamina el ambiente.

Los diseños de cocinas expuestos durante el evento varían en tamaño, durabilidad, rendimiento, estética... Precisamente, de estas

características dependen los precios de cada uno, que van desde \$5 hasta \$800, es decir, para todos los bolsillos.

Como novedades, el coordinador de la conferencia y director de la Sección de Energía Solar del Departamento de Física de la

UNA, Shyan Nandwani, menciona algunos proyectos de participantes norteamericanos e ingleses que son portátiles, o sea, se arman y desarman con gran facilidad, de manera que pueden ser trasladados a cualquier parte.

Otros, debido a que son confeccionados con materiales altamente durables, tienen un alto costo.

Todos, caros y baratos, cumplen con su función fundamental de cocinar diversidad de alimentos, desde carne hasta garbanzos, en un tiempo determinado, el cual depende de la cantidad de alimentos, de la intensidad solar y del diseño del sistema. De acuerdo con estas características, el tiempo de cocción puede variar entre una y cuatro horas.

La gran ventaja

Aunque la cocina solar toma más tiempo, tiene una gran ventaja sobre otras formas de cocción: los alimentos no pierden los nutrientes.

Otra ventaja, por supuesto, consiste en que, a diferencia de la leña que utilizan para cocinar millones de personas en los países subdesarrollados, la cocción con sol no contamina el ambiente.

Tomando en cuenta estos beneficios, las cocinas solares están siendo introducidas en varias partes del mundo. Roma Y. Stibravy, consultor de la organización Solar Cookers International, manifiesta que los gobiernos de China e India comenzaron a promoverlas a principios de los años ochenta. En el caso de India, el gobierno subsidió la fabricación y compra de las cocinas solares. ¡Sigamos el ejemplo!

Para elegir seguro

Víctor J. Barrantes C.

Un programa que tiene entre varios objetivos el de ayudar a los estudiantes a elegir la carrera profesional para la cual tienen vocación, iniciará el departamento de Psicología de la UNA.

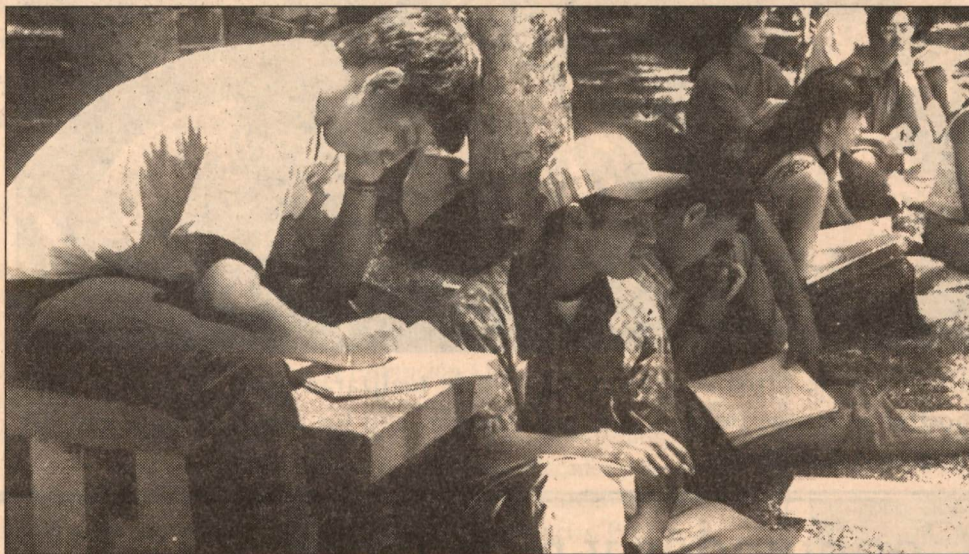
Con este programa, denominado "Apoyo a la vida del estudiante", se procura crear un espacio donde el estudiante, especialmente el recién ingresado al Centro de Estudios Generales, pueda acercarse al sector docente de las diferentes unidades académicas.

De paso las unidades académicas podrán dar a conocer los diferentes opciones académicas que ofrecen y al mismo tiempo fomentar ese acercamiento con los estudiantes, factor de vital importancia como componente afectivo dentro del proceso enseñanza-aprendizaje.

Se procura que el estudiante, en una relación franca y directa con el docente, pueda exponer sus dudas, temores, inquietudes y expectativas en relación con las diferentes opciones académicas que se le brindan.

"Apoyo a la vida estudiantil" tiene también el propósito de revalorizar al estudiante como sujeto protagonista y razón de ser de la Institución, por eso promoverá iniciativas que favorezcan una imagen positiva de sí mismo y una mayor identificación con la Universidad.

El programa, elaborado por las coordinadoras del proyecto, Zaira Escamilla y Maritza Rodríguez, se inicia en la semana comprendida del 22 al 26 de agosto, en el Centro de Estu-



Los estudiantes de la UNA, especialmente los recién ingresados, podrán elegir con mayor certeza su carrera gracias al programa "Apoyo a la vida estudiantil".

dios Generales.

En esta primera semana se impartirán charlas todos los días de 3 a 5 de la tarde y de 6 a 8 de la noche. El día lunes corresponde a Historia, Estudios Sociales, Planificación y Promoción Social, Secretariado profesional, Relaciones internacionales, Economía, Administración del Trabajo y Sociología.

El martes harán su presentación Español, Inglés, Francés, Literatura, Bibliotecología, Computación e Informática, Filosofía y Letras, Preescolar, Lingüística y Artes Industriales. El miércoles no se impartirán charlas.

Para el jueves están programadas las de Agrarias, Forestales, Computación, Educación

Física, Matemática, Topografía, Orientación educativa.

Y el último día los aspirantes podrán conocer detalles sobre Biología marina, Biología tropical, Veterinaria y Educación básica I y II Ciclo.

Las psicólogas aplicarán metodologías grupales y participativas, donde el estudiante es el principal interlocutor. De la evaluación de resultados es posible que surja una segunda fase, que consiste en la realización de talleres inductivos dirigidos a estudiantes de primer ingreso a carrera.

Cualquier información adicional la puede consultar al teléfono 277-3262.

Atención compañeros y compañeras

Te invitamos a disfrutar de tu hora
almuerzo con un relajante curso
de natación para principiantes,
intermedios y avanzados.

Contamos con un profesor acreditado
y una buseta que nos lleva a la finca
del Fondo de Beneficio de los
trabajadores de la UNA.

Todos los martes y jueves salimos
frente a la Facultad de Ciencias
Sociales.

Para mayor información comunícate
don Isabel Lépez en la extensión 223.

De los 441 millones de habitantes de América Latina y el Caribe, cerca de 180 viven en condiciones de pobreza, y se estima que este número será de 200 millones para el año 2000. De la población que se encuentra en situación de pobreza, más de 78 millones son niños menores de 18 años.

Más de medio millón de niños menores de cinco años mueren anualmente en América Latina, por causas, en gran medida prevenibles. Cerca de seis millones de menores sufren de desnutrición severa y más de un millón de desnutrición grave.

En Costa Rica, se reportó en 1990, un total de 151.153 familias en situación de pobreza, lo cual representó el 20% de las familias, de las cuales un 10% se encontraba en pobreza extrema y un 9% no satisfacían sus necesidades básicas; en otras palabras, una de cada cuatro familias en nuestro país son pobres.

De acuerdo con los informes más recientes del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), sobre la Situación Mundial de la Infancia, donde se incluye nuestro país, estos niños, en su mayoría no alcanzarán un nivel de desarrollo físico y mental que les permita superar la situación de pobreza heredada de sus padres y muchos de ellos no podrán hacer aportes a la sociedad, al contrario, dependerán de otros para su supervivencia.

Este fue parte del desolador panorama mostrado en el marco del Primer Foro que sobre Infancia y Desarrollo Nacional, se desarrolló recientemente en el Paraninfo "Daniel Oduber" de la Universidad Estatal a Distancia (UNED), bajo el lema "Hacia el cumplimiento real de los derechos de las niñas y los niños".

En el evento promovido y organizado por el Instituto del Niño de la UNA, la UNED, la UCR, la UNICEF, CEPAS y la Fundación Paniamor, cerca de 250 representantes de organismos e instituciones gubernamentales, No Gubernamentales, asociaciones y grupos rurales que trabajan en el campo de la niñez y la familia, definieron una serie de propuestas y mecanismos para lograr un "Cumplimiento real de los derechos de los niños, las niñas y los adolescentes en nuestro país".

Diagnóstico

En relación con la situación actual de la infancia y el nivel de las políticas sociales, los asistentes a este Foro, reconocieron que existe un escaso cumplimiento de los derechos del niño, así como la obvia ausencia de mecanismos para que los compromisos estipulados en la Convención de los Derechos del Niño se hagan realidad.

En términos generales se determinó que existen escasos recursos económicos para las instituciones y programas relacionados con la infancia; una pérdida de credibilidad en las instituciones públicas; y se nota una deshumanización de las instituciones y pérdida de la calidad de los servicios.

Se reconoció una carencia de políticas coherentes y articuladas intersectorial e interinstitucionalmente a largo plazo, que tomen en cuenta las diferencias geográficas, regionales y culturales de la niñez.

Por otro lado, se planteó que los programas públicos de prevención y atención para la población infantil expuestas a problemas de adicción, son totalmente insuficientes, como



Radiografía a la niñez costarricense

indiferente es el Estado y la sociedad civil hacia los problemas de la niñez.

Asimismo, se reconoció una falta de conciencia, compromiso y solidaridad de los funcionarios públicos que trabajan con menores de edad, y la carencia de un sistema

educativo formal e informal que promueva el desarrollo integral de la niñez costarricense.

Otro aspecto de suma importancia, fue el hecho de plantear la ausencia de participación de la niñez en la toma de decisiones, empezando por el hecho de que el modelo educativo

En Costa Rica existe un escaso cumplimiento de los derechos del niño y, por consiguiente, una ausencia de mecanismos para que los compromisos estipulados en la Convención de los Derechos del Niño se hagan realidad.

no favorece el desarrollo de una conciencia crítica, pues no los toma en cuenta en la elaboración de programas y sistemas que los afecten.

"Lo que expresan los niños y las niñas no se toma en cuenta, hay una pérdida total de la capacidad de es-

cucha por parte de los adultos. Algunos de estos aspectos están relacionados con la falta de derechos a la libertad de pensamiento, creencia y religión, así como al respeto a la cultura y a la lengua materna, donde sigue predominando lo oficial como lo normal".

Propuestas

Protección:

- Que el Interés Superior del Niño se eleve a rango constitucional.
- Adecuar la legislación a la "Doctrina de Protección Integral".
- Reformas legales a la luz de la Convención en: Código de Trabajo y Leyes Orgánicas de las instituciones públicas.
- Darle verdadero contenido económico a las políticas sociales.
- Mejorar la calidad de vida de grupos marginales y la protección del ambiente.
- Que exista una verdadera planificación de las políticas sociales a largo plazo en lo relacionado con las personas menores de edad.

Provisión:

- Reformar la legislación que atañe a la infancia.
- Mejorar la explotación y distribución de la riqueza nacional.
- Priorizar el desarrollo humano como política educativa, de salud y de desarrollo social y económico.
- Fomentar mayor participación de la sociedad civil en la planificación y toma de decisiones.
- Estimular la autogestión comunitaria.
- Propiciar la coordinación y convergencia entre las instituciones, la comunidad y las ONG.

Participación:

- Revisar la asignación de recursos destinados a atender las necesidades de los niños y la familia, otorgándole financiamiento y controles adecuados al PANI.
- Crear un sistema o red de información que permita al pueblo, al Gobierno y a las instituciones, conocer exactamente, lo que se realiza en relación con la infancia.
- Generar información accesible para niños, niñas y adolescentes, tanto de zonas rurales como marginales.
- Es necesario que la información pueda ser de utilidad en la elaboración de propuestas, planes de desarrollo, políticas, proyectos, administración de recursos, promoviendo una coordinación efectiva entre instituciones que trabajan en lo mismo, evitando la duplicidad de esfuerzos y trabajos.
- Promover una visión integral de desarrollo humano y social, que contemple el trabajo interdisciplinario e interinstitucional, considerando la existencia de una red institucional y de recursos humanos en el campo de la infancia.

Graduación... con olor a pueblo

Silvia Monturiol F.

“**L**a Universidad Nacional huele a pueblo; un alto porcentaje de los alumnos becados proviene de zonas rurales”, expresó Alejandro Ubau, presidente de la Federación de Estudiantes (FEUNA), durante el acto de graduación del I Semestre de este año.

Recibieron su título 951 graduandos: 401 del CIDE, 297 de Ciencias Sociales, 99 de Filosofía, 43 de Ciencias Exactas y Naturales, 35 de Tierra, 45 de Salud y 25 del CIDEA, quienes -como afirmó la rectora de la UNA, licenciada Rose Marie Ruiz- tienen los conocimientos y capacidad necesaria para contribuir al desarrollo de la sociedad y conservar la democracia con justicia social.

Como invitado especial, participó en el acto de graduación el presidente de la República, ingeniero José María Figueres, para quien “el aporte de los graduandos se hará efectivo en el bienestar que siembren y en las angustias y penas que logren evitar”.

En su criterio todo profesional tiene en sus manos una cuota apreciable de poder, con la que puede cambiar la sociedad para bien o para mal. En este sentido considera importante que los nuevos profesionales tengan muy claro cuáles han de ser los principios que los guíen en el uso del poder que tendrán en sus próximos puestos.

Compromiso

Garantizar relaciones armoniosas de la sociedad con la naturaleza; asegurar una integración con la economía internacional, con base en una competitividad genuina producto de la transformación de nuestras empresas en organizaciones modernas, flexibles y capaces de satisfacer las exigencias de sus demandantes y afianzar la identidad cultural del costarricense,

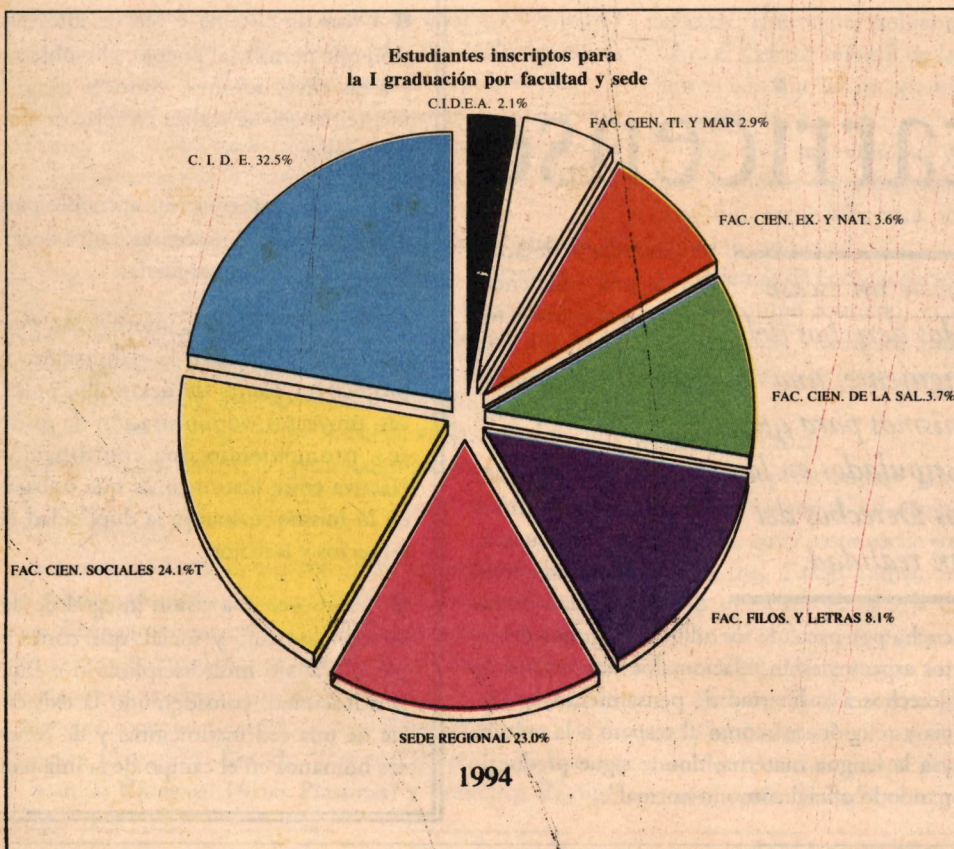
son para el ingeniero Figueres principios que no deben perder de vista los profesionales.

Y en criterio del presidente de la FEUNA, hay garantía de que los 931 graduados los tendrán en cuenta porque “la UNA está formando no sólo profesionales sino humanistas”.

Y es que -como subraya la rectora- “la Universidad es responsable de formar un profesional de nuevo orden, orientado hacia la autorealización y la felicidad, un profesional

comprometido con sus semejantes y consigo mismo”.

Agrega que el punto focal debe ser impulsar transformaciones, orientando el proceso hacia el fortalecimiento de las libertades democráticas, el pluralismo ideológico y el respeto a los derechos humanos. Al fin y al cabo, la UNA no sólo sueña la Patria grande, como el poeta Ruben Darío, sino que -como afirmó el presidente de la FEUNA, Alejandro Ubau- “la estamos construyendo”.



El poder transformador de la labor profesional

Ing. José María Figueres Olsen
Presidente de la República (*)

1. Hacia un estilo de desarrollo superior.

Es ha tocado a ustedes salir a la vida profesional, en un momento especial de la historia costarricense. Nos encontramos en un época de transición entre el viejo camino por el que avanzó nuestro país en las últimas décadas, y un nuevo rumbo, que aún está en proceso de definición.

Desde la década de los años cincuenta, nuestra sociedad estuvo orientada por un estilo de desarrollo que le permitió grandes avances económicos y sociales. En sólo tres décadas, surgió una clase media grande y pujante, la pobreza se redujo a la mitad, y la población en su conjunto alcanzó niveles de bienestar sin precedentes.

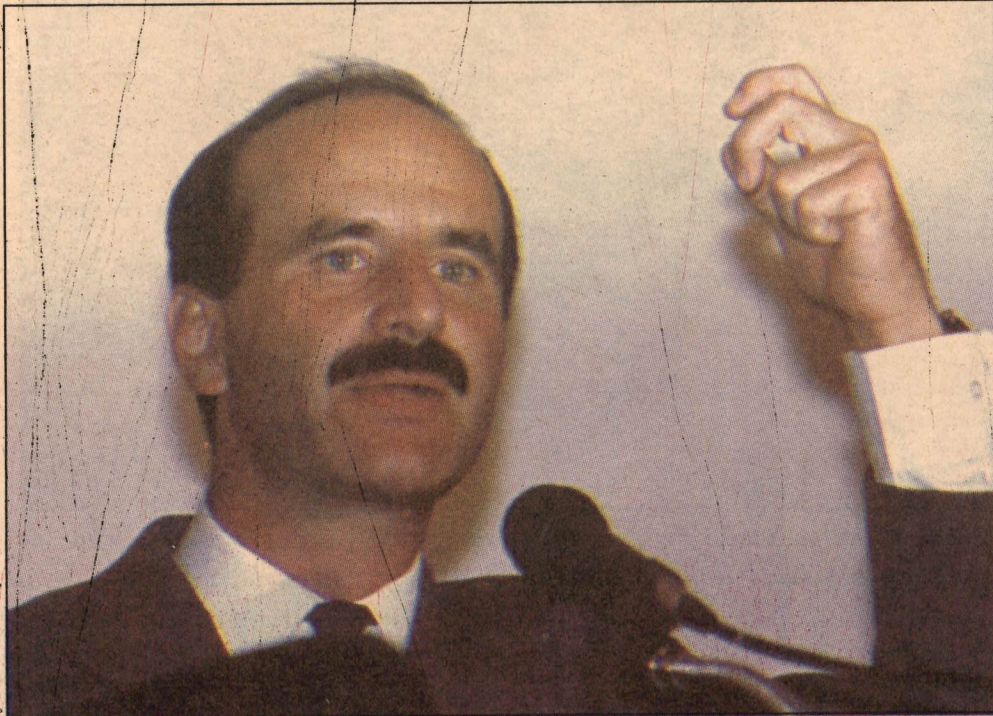
Pero ese estilo de desarrollo que nos facilitó tantos logros, también nos heredó grandes problemas. Conseguimos, por ejemplo, diversificar la agricultura, crear una base industrial y extender las ciudades y las obras de infraestructura. Pero la forma de conseguir esos avances nos ocasionó niveles nunca antes vistos de depredación y desperdicio de nuestros recursos naturales.

También conseguimos avances impresionantes en los niveles de educación, de salud y, en general, de desarrollo social. Pero nuestra estructura productiva no logró evolucionar lo suficiente para darnos una base económica capaz de sustentar en el largo plazo el desarrollo social alcanzado.

Nos convertimos en un país mucho más abierto hacia el mundo, y nos expusimos como nunca antes a las influencias culturales foráneas. Pero, aunque nuestras formas de vida tradicionales se han enriquecido con muchas de esas influencias, no hemos podido evitar el debilitamiento de nuestras raíces culturales, y estamos poniendo en serios riesgos a nuestra misma identidad nacional.

Conforme estos problemas se hicieron grandes y complejos, el viejo estilo de desarrollo fue perdiendo el dinamismo necesario para llevar el país hacia situaciones mejores y duraderas. Por eso, los costarricenses buscamos con urgencia una nueva ruta hacia el progreso y el bienestar. En el gobierno que dirijo, estamos orientando los pasos nacionales para encontrar esa nueva ruta, que nos permita lograr niveles de desarrollo superiores a los actuales. Es esta una tarea gigantesca que excede por mucho la acción del Gobierno. Esa tarea sólo la podrá acometer con éxito la acción concertada, enérgica y sostenida de los distintos grupos y organizaciones que forman nuestra sociedad.

En esa reorientación del rumbo nacional, queridos amigos y amigas que hoy se gradúan, ustedes tienen un papel quizás más importante de lo que se imaginan.



2. El profesional hoy

Como ustedes saben, a lo largo de la historia de la humanidad, los pueblos han necesitado de las personas especializadas en usar y generar conocimiento, para comprender y resolver mejor los problemas de la comunidad a la que les tocó pertenecer. Si esto ha sido cierto, lo es con mayor razón en los tiempos actuales. Hoy requerimos de esfuerzos intelectuales excepcionales, para definir las nuevas orientaciones y asumir las nuevas tareas del desarrollo nacional.

Pero, además, vivimos en una época en la que ocurre una vertiginosa revolución científica y tecnológica que está transformando radicalmente las formas de producir y de vivir en el mundo entero. Hoy los pueblos del mundo dependen más que nunca antes de la ciencia y la tecnología para sobrevivir y surgir.

Para que los costarricenses podamos sobrevivir y progresar en medio de los intensos cambios mundiales que están ocurriendo, tenemos que adquirir capacidades propias en áreas diversas de la informática, de la microelectrónica, de las biotecnologías, y de otros campos del saber mundial.

El día de hoy, queridos amigos y amigas, la sociedad costarricense los reconoce formalmente como profesionales, es decir, como las personas que dominan una área del conocimiento y que están en posibilidades de labrarse un futuro, ofreciendo ese conocimiento a sus semejantes. A partir de hoy, entran ustedes a formar parte del contingente de especialistas en distintos campos del saber en los que este país tiene puestas tantas esperanzas.

El aporte que ustedes podrán brindar a nuestro país tal vez pueda ser medido en estadísticas y datos. Pero, sobre todo, se hará efectivo en el bienestar que ustedes siembren y en las angustias y penas que logren evitar. Cuando los veo a ustedes recibiendo su título, veo también a miles de niños y jóvenes que recibirán educación de alta calidad en cientos de escuelas y colegios, porque algunos de ustedes serán sus

profesores. Veo muchas familias campesinas satisfechas, y muchas fincas bien trabajadas y prósperas, porque algunos de ustedes serán agrónomos, veterinarios o administradores que trabajen hombro a hombro con ellos, para tener cosechas más abundantes y rentables. Veo organizaciones estatales que renuevan su vocación de servicio a los demás y mejoran su eficacia, porque algunos de ustedes estarán en ellas y se ocuparán de desarrollarlas con cariño y tesón. Veo también a comunidades costeras que aprovechan mejor los recursos del mar, a plantaciones forestales cada vez más extensas y productivas, a empresas que cada vez dominan mejor los recursos informáticos, porque habrá jóvenes como ustedes, ejerciendo con amor carreras tan valiosas como la biología, las ciencias forestales o la informática.

Me alegra muchísimo que siga aumentando el número de profesionales que se integran a la vida nacional. Como saben, aún hay muchos campos es los que seguimos careciendo del número suficiente de especialistas que requerimos para llenar muchas necesidades. El proceso por el que pasan nuestras instituciones educativas para formar un joven profesional es difícil y costoso.

Ustedes son parte de un pequeño segmento de la juventud costarricense que logró iniciar y teminar sus estudios universitarios. Apenas un 16% de los jóvenes del país, ingresa a la universidad, y de estos, solo un 40% logra graduarse. Es evidente que los jóvenes que hoy reciben su título, forman parte de un grupo muy privilegiado de nuestro país.

3. Responsabilidad Profesional

Al ingresar a los distintos campos de la estructura laboral, el pueblo costarricense espera que los nuevos y las nuevas profesionales asuman sus responsabilidades con su gente, con sus conciudadanos, con las comunidades de las que proceden. No espero abrumarlos hoy con una lista de deberes y obligaciones para con el país. Quiero, sin embargo, compartir algunas

reflexiones sobre las relaciones tan interesantes y tan importantes que hay entre el ejercicio individual de una profesión y el proceso de desarrollo nacional.

Empezaré diciendo que, en mayor o menor medida, todo profesional tiene en sus manos una cuota apreciable de poder con la que puede cambiar la sociedad para bien o para mal. Aún el o la joven que recién se graduó y que ocupa un puesto profesional raso en una empresa o institución, tiene un espacio de decisión valioso sobre aspectos de la realidad nacional relacionados con su trabajo. Recordemos que ese tipo de labor siempre implica la aplicación de conocimientos especializados con cierta discrecionalidad por parte de quien la ejerce. Y además, recordemos que muchos profesionales llegan a ocupar puestos de jefatura de nivel técnico o político, lo cual les confiere un poder que el que se deriva del simple ejercicio de sus carreras. Por estas razones, es que resulta muy importante que ustedes tengan muy claro cuáles han de ser los principios que han de guiarlos, en el uso del poder que tendrán en sus próximos puestos.

El nuevo estilo de desarrollo que forjemos tiene que asegurar relaciones armoniosas de la sociedad con la naturaleza en el largo plazo. Sólo podremos avanzar por ahí, si los profesionales de nuestro país practican una ética ambiental clara y efectiva en sus respectivos trabajos. Necesitamos profesionales que encuentren soluciones adecuadas y creativas a problemas tan serios como la contaminación de aire y aguas, o la erosión de los suelos. Profesionales que incorporen técnicas de producción que permitan un uso más intenso y menos dañino de los recursos naturales. Profesionales, también, que eduquen a la niñez y a la juventud en los principios de la protección del ambiente y el aprovechamiento racional de los bienes naturales.

El estilo de desarrollo que necesitamos debe asegurarnos una integración con la economía internacional, con base en una competitividad genuina, que no se origine en las manipulaciones del tipo de cambio, ni el pago de bajos salarios, ni en malbaratar nuestros recursos naturales. La competitividad real sólo se logra mediante la transformación de nuestras empresas e instituciones en organizaciones modernas, flexibles y capaces de satisfacer las exigencias de sus demandantes. Avanzaremos por ahí, si nuestros profesionales son capaces de introducir innovaciones y de mejorar la calidad en procesos y productos, y si son capaces también de introducir nuevos métodos para valorizar los recursos naturales y humanos. Seremos más competitivos si maestros y profesores forman un ciudadano cada vez más preparado para incorporarse a los nuevos retos productivos. Seremos más competitivos, si nuestros profesionales logran superar la rápida desactualización a la que se ven sometidos los conocimientos científicos y tecnológicos hoy en día, mediante el estudio continuo de los avances recientes en sus campos de especialidad.

Pasa a la página 17

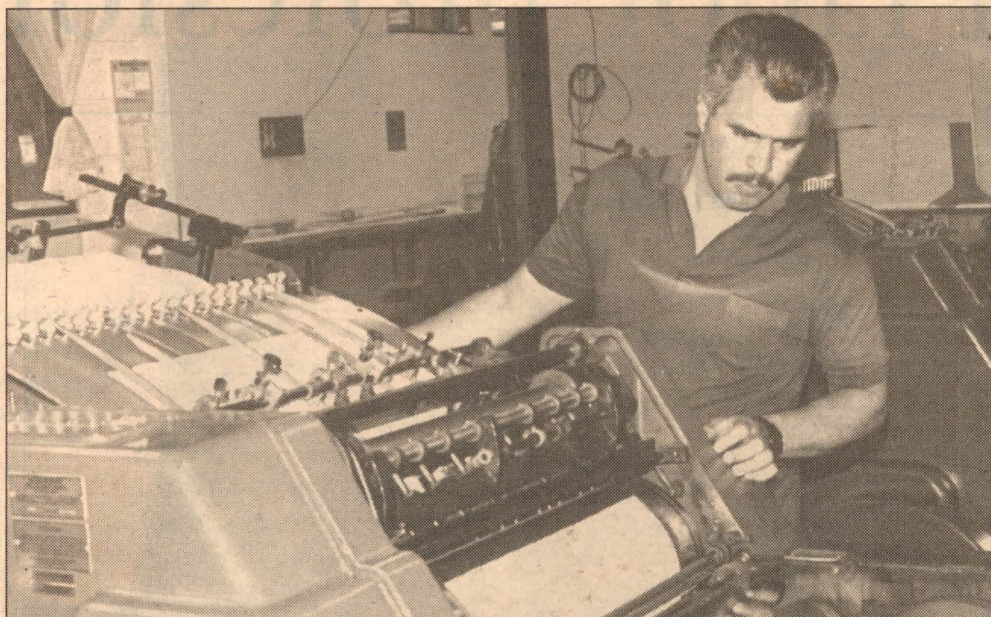
De taller a imprenta moderna

Oscar Ml. Lépez V

El Departamento de Publicaciones de la Universidad Nacional ha dado "un vuelco increíble", al pasar del taller de polígrafos que era en sus orígenes a una imprenta moderna, gracias al equipo adquirido, pero sobre todo, gracias al profesionalismo de su personal. Así se expresa Maximiliano García Villalobos, jefe de producción y taller, en una entrevista concedida a este periódico.

Unas 30 personas, debidamente capacitados, hacen frente día a día, tanto a las demandas internas de la universidad, como a la prestación de servicios; siendo hoy tan competitivos como la mejor empresa privada.

Poco a poco, pero con paso firme -agrega García Villalobos- hemos ido adquiriendo equipo offset más sofisticado, quemador de planchas, una máquina impresora más y un equipo de fotomecánica electrónica, así como un excelente equipo de computación para el área de artes plásticas y levantado de texto.



Gracias al equipo adquirido, pero sobre todo gracias a su personal, el Depto. de Publicaciones de la UNA se ha convertido en una imprenta moderna.

Explica que las entradas obtenidas por prestación de servicios se utilizan en mejoras y reparación de los equipos.

Por otra parte destaca la valiosa ayuda horas estudiante, sobre todo en el trabajo de compaginación y los empastes; lo que ha per-

mitido cumplir con los compromisos adquiridos y asegurar la calidad de los productos finales.

Esperamos que nos llegue pronto un moderno equipo procesador de película, que eliminaría todo el proceso de revelado manual y que nos economizaría tiempo y recursos. "Este equipo procesador será una realidad, gracias a los esfuerzos del Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre de la UNA".

Si bien es cierto que el departamento ha tenido grandes mejoras en equipo, recursos humanos e instalaciones, todavía tenemos algunas limitaciones que nos impiden rendir al máximo.

Entre lo más urgente estaría una máquina dobladora de medio pliego, un equipo impresor de dos fuentes, más recursos humanos y una planta física adecuada.

García Villalobos resalta finalmente el apoyo y la ayuda brindada por las autoridades universitarias al Depto. de Publicaciones, lo que ha ayudado a convertirlo en una imprenta moderna, cuyos productos "andan por diversas partes del mundo".

UPAD

Apoyo a la academia en video

Xinia Molina Ruiz

Convertirse en un medio útil para el docente universitario, en un afán común de mejorar cualitativamente el proceso de enseñanza-aprendizaje de los educando de esta Institución, es el camino que asumió la Unidad de Producción de Video y Apoyo Didáctico (UPAD).

Y es que la UPAD, responde a una necesidad sentida tanto de las autoridades como del académico universitario, de revisar su quehacer, retroalimentar sus acciones, divulgar y analizar metodologías y estrategias de trabajo, así como evaluar y planificar la orientación de la Institución hacia áreas prioritarias.

Convertida en una unidad especializada en la producción de videos y materiales audiovisuales de carácter didáctico, la UPAD está adscrita a la Vicerrectoría Académica y coordinada por la Dirección de Extensión.

En 1991, la Vicerrectora de Extensión en ese momento, la Licda Virginia Sánchez, generó con su equipo de trabajo una serie de opciones tendientes a la consolidación de este proyecto, presentando la iniciativa al Gobierno de Japón, donde se analizó la propuesta y se asumió dentro de los Programas de Cooperación Técnica Internacional, designando al experto Ing. Takeo Yamamoto, para que trabajará en la consolidación del proyecto y capacitación del personal asignado a esta labor.

Interdisciplinario

Las tareas del Ing. Yamamoto, están orientadas a conformar el equipo técnico inicial, y brindar el asesoramiento en montaje técnico, administrativo y seguimiento del proyecto.

En la actualidad, laboran seis profesionales provenientes de distintas unidades académicas y administrativas, ellos son: Alvaro Camacho (teatro), Marco Ramírez (teatro), Hellen Sancho (Agrarias), Rosario Vargas (Dirección de Extensión), Raquel Villarreal (Artes Plásticas) y Francisco Zúñiga

(Biblioteca)

Además de la producción de videos, el equipo humano se ha dedicado a implementar una estructura administrativa y operativa que les permita asumir las distintas responsabilidades dentro del proceso de producción. Asimismo, han establecido una serie de normas para evaluar la producción, seleccionar los videos y, para el uso, manejo y utilización de los medios audiovisuales.

Aunque la UPAD, tiene tan solo 9 meses de funcionar, se han elaborado varios videos sobre distintos proyectos y programas de investigación en el campo de las ciencias agrarias, vida silvestre, educación ambiental, la enseñanza de los idiomas y sobre el Centro Infantil de la UNA, lo cual demuestra el entusiasmo con que los integrantes han adoptado esta labor técnica y académica.

En estos momentos el equipo esta dedicado a la producción de videos sobre política económica e integración regional, desarrollo sostenible, ética, manifestaciones artísticas y sobre la situación ambiental.

Además de la capacitación y producción de videos educativos, el equipo humano, experimentará en la producción de otros medios y recursos audiovisuales, como el sonoviso, las diapositivas y, lo último en comunicación multimedia.

Cooperación:

La cooperación con Japón, ha permitido la donación en estos momentos de un equipo completo de Super VHS (profesional), cuyo costo oscila en los 50 mil dólares.

El Ing. Takeo Yamamoto, comentó que en los próximos meses se espera atraer a la UNA un aporte cercano al medio millón de dólares en equipos de edición profesional del tipo Super VHS, HI-8, y otros formatos profesionales.

Esto significará a corto plazo, dijo Yamamoto, que la Universidad Nacional contará con uno de los centros de producción de video más grande del país lo cual implicará una capacitación técnica y académica fuerte del personal, tanto dentro de



Captar los valores, las costumbres y tradiciones y, transmitir las innovaciones investigativas, es parte de la labor que ha asumido la UPAD, una unidad especializada en la producción de video educativo y material didáctico para mejorar la formación de los estudiantes de la UNA.

la UPAD, como en Japón.

Y es que dentro de la cooperación con Japón, se contempla el becar al personal de la UPAD en instituciones japonesas dedicadas a esta labor, acción que se iniciará en setiembre de este año y continuará el próximo año.

Para Takeo Yamamoto, uno de los aspectos medulares de este proyecto es la asesoría que se brindará a los responsables de proyectos de extensión, investigación y docencia, en la producción de materiales audiovisuales de alta calidad y a bajos costos, con un concepto moderno sobre la utilización de los medios audiovisuales en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Dos siglos perdidos en cuatro años

Xinia Molina Ruiz

La punta del iceberg emergió al fin. Todos de una u otra manera conocen de su existencia, pero jamás se imaginaron su real dimensión.

Doscientos diesciocho años y poco más de ₡156 millones, son los costos que ha debido asumir la UNA en los últimos cuatro años como consecuencia de las incapacidades por enfermedad o accidente laboral de sus funcionarios.

Un estudio realizado por la Unidad de Seguridad e Higiene Ocupacional (USHO) del Departamento de Recursos Humanos de la UNA, de 1990 a 1993, arroja datos sorprendentes sobre el fantasma de las incapacidades, una enfermedad que se viene arrastrando desde hace varios años.

La investigación a cargo de la Ing. Ligia Bermúdez Hidalgo, Jefe de la Unidad de Seguridad e Higiene Ocupacional, si bien escudriña un período relativamente corto, refleja una sintomatología grave, que podría provocar un serio colapso, de no tomarse de inmediato medidas paliativas a esta vieja enfermedad.

La Ing. Bermúdez, aclaró que el estudio no incluye los datos del último trimestre de 1993, ni las incapacidades por maternidad.

En todo caso, los datos son elocuentes. Un balance general de las incapacidades del INS y de la CCSS, otorgadas durante estos cuatro años demuestran que se han incapacitado 2.334 funcionarios (muchos de ellos repiten incapacidad), en un total de 79.550 días, o sea 218 años. Durante este período se otorgaron 6.425 incapacidades, para un total de ₡156.7 millones en costos para la Institución.

Estos datos han permitido a la Unidad de Seguridad e Higiene Ocupacional conocer con más detalle la situación, y orientar y promover distintos programas y acciones con el propósito de mejorar las condiciones de ambiente laboral.

Laborales

En lo concerniente al Régimen del Instituto Nacional de Seguros (INS), durante el período analizado fueron incapacitados 287 funcionarios (muchos de ellos repiten), por 5.075 días, para un total de 14 años en incapacidad por accidente laboral; o sea que cada funcionario estuvo incapacitado 18 días como promedio durante ese lapso.

En cuanto a la gravedad del accidente y el tiempo medio de duración de las bajas por accidentes, se ha experimentado un descenso significativo en ambas áreas. Ello se debe, dijo Bermúdez, a una serie de programas promovidos por la Unidad de Seguridad e Higiene Ocupacional, donde se han identificado las áreas de mayor causa de los accidentes, implementándose las medidas preventivas y estimulado mayor concientización y preocupación sobre la seguridad e higiene ocupacional. Esta labor, agregó la Ing. Bermúdez, ha sido posible por el aporte económico que en este campo brindan la Vice-

rectoría de Desarrollo, lo cual ha conducido a mejorar las condiciones de trabajo.

Sobre los costos por incapacidad en accidentes laborales, durante los últimos cuatro años la Institución ha pagado en indemnizaciones y gastos médicos cerca de ₡9 millones, suma que perfectamente podría aumentar, por incluirse las cargas patronales y trámites administrativos. Tampoco se toman en consideración otros gastos como por ejemplo: daños del equipo utilizado, reparación y compra de repuestos, e incluso contratación de nuevo personal.

Enfermedad

Durante los últimos cuatro años 2047 funcionarios (muchos repiten), fueron incapacitados por enfermedad dentro del Régimen de la CCSS, para un total de 6048 días.

En cuanto al tiempo de incapacidad, los datos demuestran un incremento significativo anualmente. En 1990, se registraron 13.928 días de incapacidad; en 1991 subió a 15.777; en 1992 se otorgaron 20.862; y, sin contar con los registros del último trimestre de 1993, los días de incapacidad iban por 23.908, para un total de 74.475 días; o sea, casi 204 años de incapacidad por enfermedad dentro del Régimen de la CCSS.

Los costos que ha debido afrontar la Institución por este tipo de incapacidad asciende a los 147.76 millones de colones en los últimos cuatro años.

La Ing. Bermúdez, mencionó que si bien la Universidad le paga al funcionario incapacitado su salario completo, y recibe de la CCSS el 60% del salario de cada funcionario incapacitado, los montos recuperados no alcanzan para cubrir los gastos en que incurre la Institución.

Un dato interesante es el porcentaje de funcionarios incapacitados anualmente. Por ejemplo, en 1992 el porcentaje fue de un 12.53%, en tanto en 1993 (sin contabilizar el último trimestre) fue de un 12.93%. Estos porcentajes son importantes de resaltar, si se toma en cuenta que la población promedio anual de la UNA es de 2.200 funcionarios y sólo en 1993 tuvo 514 funcionarios incapacitados. Obviamente para una institución como ésta, la ausencia tan significativa de su población activa afecta enormemente la productividad.

Aunque el personal de la USHO ha encontrado problemas para analizar las incapacidades por especialidad médica, dado que las mismas no suministran la información necesaria, una de las especialidades médicas que ocupa los primeros lugares dentro del período estudiado corresponde a Psiquiatría. Algunas investigaciones de casos realizadas por especialistas de la Institución han concluido que ello tiene su explicación por sobrecargas de trabajo, falta de cohesión, y falta de directrices claras, entre otros aspectos.

Los resultados de este primera investigación, así como estudios de casos por parte de los Psicólogos de la Institución, han permitido a la USHO tomar una serie de medidas, establecer procedimientos, brindar capacitación y

realizar estudios integrados sobre el ambiente psicosocial y el ambiente físico.

En esta labor la USHO, ha contado con el apoyo de la Vicerrectoría de Desarrollo, el Departamento de Recursos Humanos, el Departamento de Psicología, el Departamento de Salud y la Comisión de Conflictos Laborales del SITUN.

Estudios

Para conocer con mayor profundidad las causas de las incapacidades por enfermedad y accidente laboral, el personal de la USHO, en colaboración con el Departamento de Psicología, realiza estudios pormenorizados en varias unidades académicas y administrativas de la Institución, particularmente donde se registra el mayor número de incapacidades.

Según explicó la Ing. Bermúdez, en los distintos estudios se han encontrado problemas comunes que afectan en mayor o menor medida a los funcionarios universitarios.

Se ha detectado acumulación de polvo, insectos que al contacto produce una especie de comezón, alergias y afecciones respiratorias; también, falta de mobiliario adecuado, sobre todo para personal que permanece muchas horas sentado, así como problemas de iluminación, temperaturas y ventilación.

También se ha encontrado serios problemas de riesgos psicosociales, por ejemplo en cuanto a cargas de trabajo, bajo grado de motivación, estrés, así como problemas en relación con el ambiente laboral.

Complejo

El problema de las incapacidades es serio y complejo, y en él entran en juego muchos aspectos que inciden en mayor o menor grado.

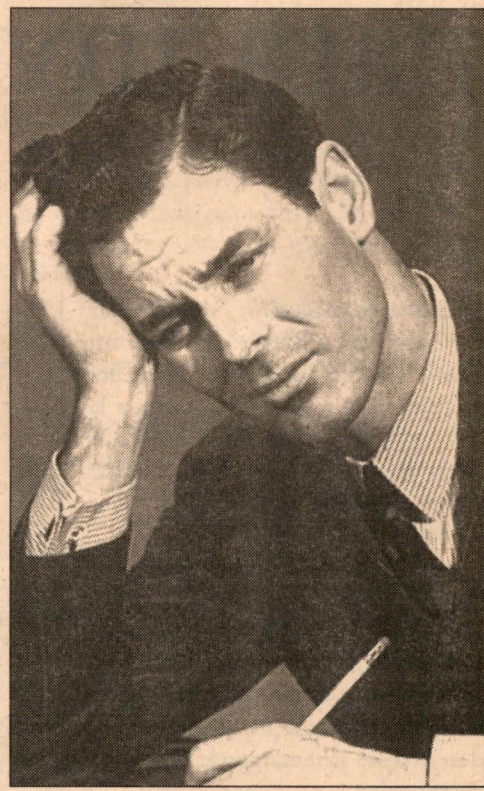
Este es el criterio externado por la Directora a.i de Recursos Humanos, Bach. Maribel Chanto; la Jefe de la USHO, Ing. Ligia Bermúdez y la Asesora Legal del SITUN, Licda. Emilia Naranjo, el cual es compartido por varios psicólogos de la UNA.

Factores internos y externos a la Universidad inciden directamente en este problema endémico, que es un mal extendido en todo el sector público costarricense, según datos recientes de la CCSS.

Problemas de orden legal, administrativos, presupuestarios, falta de políticas específicas en el campo de las incapacidades, problemas de carácter psicosociales, son tan solo algunos de los factores que inciden directamente.

Sobre estos aspectos, las autoridades, los especialistas y funcionarios interesados en el asunto, han iniciado algunas acciones concretas para atacar el mal. Pero ¿qué pasa con aquellos problemas que escapan del ámbito universitario, y tienen relación directa?

Un aspecto es clave en todo este asunto: las incapacidades son otorgadas principalmente por los médicos de la CCSS, y para estos profesionales, así como para el Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica, el criterio de estos profesionales es incuestionable. Para los enten-



Muchas incapacidades son provocadas por riesgos psicosociales, como cargas de trabajo, bajo grado de motivación, estrés, y relación con el ambiente laboral.

didos en este campo, ahí se puede hallar una explicación a este espinoso asunto; es decir: aquí mueren las palabras.

Medidas:

Considerando algunos de los factores internos y externos, así como los efectos perjudiciales para la Institución y el trabajador, el Departamento de Recursos Humanos a través de la USHO, inició un trabajo conjunto con diversas instancias universitarias orientado a proponer alternativas de solución en este campo, o al menos lograr una reducción significativa en el porcentaje de incapacitados.

Reubicar a funcionarios (dados de alta por la Junta Médica) en otros centros de trabajo, cambiar sus tareas habituales, establecer programas de capacitación, continuar con los estudios de casos en aquellas unidades donde se presentan las mayores incapacidades, implementar programas de recreación y esparcimiento para los funcionarios, son algunas de las propuestas y medidas presentadas.

La ejecución de éstas y otras medidas, pueden encontrar escollos en el camino: falta de presupuesto, de infraestructura, de recursos humanos especializados, creación de mecanismos y políticas específicas y voluntad política por parte del Consejo Universitario.

Pero para las especialistas Bermúdez, Chanto y Naranjo, un asunto en todo ello es clave: el costarricense experimenta una pérdida de valores hacia sí mismo, hacia su organización, hacia la sociedad, y es precisamente en esta pérdida de identificación, de valores, donde podría estar la explicación y el remedio de la enfermedad.

UCID se reorienta

Nuevas herramientas para investigar

Víctor J. Barrantes C.

Los investigadores de Ciencias Sociales tienen, desde este año, un mayor acceso a fuentes documentales especializadas y modernas gracias a la reformulación de lo que hasta hace unos días se conoció como Unidad Coordinadora de Investigación y Documentación (UCID).

El Centro de Información Documental de la Facultad de Ciencias Sociales, como se le denomina ahora, ha puesto a disposición de investigadores, académicos y estudiantes, modernas bases de datos que los usuarios pueden acceder directamente desde un computador.

Desde el mismo computador se podrá conectar otras bases de datos como la de las áreas de Ciencias Sociales del Instituto Tecnológico de Cartago (ITCR), la Red Nacional de Información Agropecuaria (REDNIA), intercambio con otras bibliotecas y centros de documentación y muy pronto se dará acceso al usuario a una red de información a nivel latinoamericano.

También se mantienen las ya conocidas publicaciones de servicios referenciales: Alerta y Citas y referencias, con las que se dan a conocer las últimas publicaciones de artículos y documentos específicos que llegan al Centro de Información Documental.

La modernización del sistema, según afirmó Laura Ramírez, coordinadora del Centro, se inició desde hace tres años, cuando se seleccionaron cuatro áreas estratégicas para cumplir con el objetivo de brindar servicios especializados.

Desde entonces se trabaja en Realidad Nacional y su contexto internacional (que es la que justifica el Centro), Teoría y práctica universitaria (donde se recopilan los temas sobre la reflexión universitaria y la discusión que se genera en esta área), Crítica so-



Con un novedoso programa, el Centro de Información Documental se ha convertido en un instrumento de invaluable ayuda para los investigadores de Ciencias Sociales.

bre teoría y método en Ciencias Sociales y el área Coyuntural, que recoge los hechos sociales que surgen de los fenómenos políticos y naturales y se recuperan para realizar ciertas investigaciones.

Dentro de estas áreas también se han creado subáreas para atender demandas específicas de la Universidad. Tal es el caso de la recién creada Maestría de Integración Centroamericana.

El costo de haber dado este paso es muy alto, por ello el Centro de Información Documental también abrió las puertas a todos los investigadores de Ciencias Sociales que no pertene-

cen a la UNA, a quienes se les cobrará el servicio.

Aún cuando no se han fijado los precios, Ramírez Mora, anunció que para hacerlo se hará dentro del nuevo plan de prestación de servicios que da la Institución a los usuarios de afuera.

Actualmente el Centro cuenta con al menos 19 mil documentos procesados (descritos, ubicados y resumidos) y en la base se pueden consultar más de seis mil referencias. Pero las cifras varían constantemente debido a que todos los días se introduce más información en la base de datos, gracias al cange que el Centro tiene con 350 instituciones.

Tratados y desarrollo sostenible

Oscar Ml. Lépiz V

No cabe duda que el tema de la sostenibilidad debe ser el pilar fundamental de discusión permanente que el país debe tener en cuenta al definir sus políticas de desarrollo.

En su investigación sobre el Tratado de Libre Comercio con México, TLC, el Lic. Rafael Arias de la Escuela de Economía de la Universidad Nacional agrega, que "el ambiente y los recursos naturales no son propiedad de nadie; son bienes colectivos que hay que garantizar y reproducir".

En materia ambiental -señala el economista- es poco lo que se desprende de aquel tratado. Sin embargo Arias propone la creación e implementación de una normativa que tipifique claramente las condiciones que regularán las inversiones y la producción, tanto nacional como extranjera, como también las sanciones por su no acatamiento.

En su opinión, en la creación y puesta en práctica de esta legislación deben participar, además de instituciones estatales y privadas, organismos no gubernamentales, universidades y organizaciones de la sociedad civil. "Esta participación garantizará un control y fiscalización más democrático y justo".

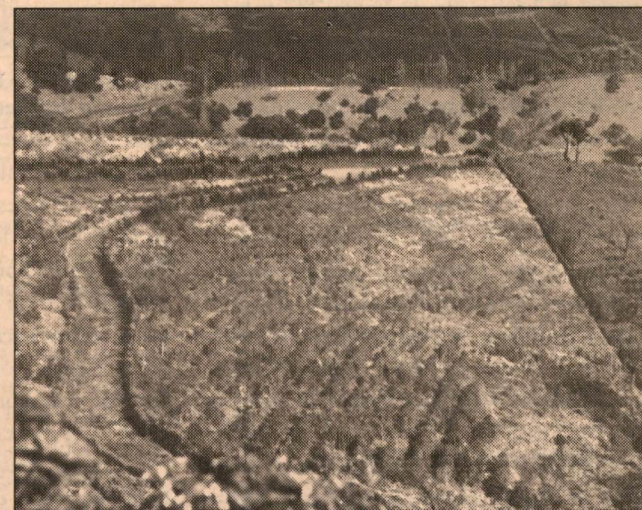
No cabe duda -explica el Lic. Arias- que los procesos de apertura comercial acarrearán grandes problemas de contaminación ambiental y de deterioro de los recursos naturales. La entrada masiva de bienes industriales con envases de diverso tipo, plásticos, aluminio, ferrosos, etc, implican grandes dificultades en el tratamiento de los desechos, sobre todo cuando no se cuenta con la debida tecnología.

Es seguro entonces, que si las nuevas inversiones en industrias y en otros campos, no cuentan con plantas especiales para el tratamiento de aquellos desechos, contribuirán con la contaminación y el destrozo de los recursos.

Estas mismas preocupaciones -confirma Rafael Arias- las tuvieron algunos sectores mexicanos preocupados por el ambiente, cuando negociaron el TLC con Canadá y Estados Unidos.

Hay que asegurar entonces que el aumento en inversiones esté acompañado de mecanismos financieros compensatorios para poder enfrentar los gastos que conlleva la degradación del ambiente.

Asimismo -concluye el economista Rafael Arias- hay que estar atento al proceso de armonización de las leyes ambientales de los países con los que se comercia, sin que ello signifique renuncia a la propia especificidad. Los respectivos acuerdos deberán incluir una provisión de subsidios o tarifas ambientales, que permitan la imposición de deberes compensatorios. "No podemos hablar de desarrollo si dejamos por fuera la sostenibilidad".



Los recursos naturales no son propiedad de nadie; son bienes colectivos que hay que garantizar y reproducir.

Cursos....cursos....cursos....cursos

La Agencia Española de Cooperación Internacional informa a la comunidad universitaria de los cursos organizados por el Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria Alimentaria, INIA, en España.

-III Curso Internacional sobre Conservación y Utilización de Recursos Fitogenéticos

Del 2 al 25 de noviembre de 1994

III Curso Internacional sobre Enfermedades Exóticas Animales

Del 2 al 30 de noviembre de 1994

IV Curso Internacional sobre Mejora Genética Animal

Del 2 al 29 de Noviembre de 1994

XVII Curso Internacional de Reproducción Animal

Del 2 al 30 de noviembre de 1994

Los interesados pueden retirar las solicitudes de becas en la Oficina de la Agencia Española de Cooperación Internacional (Barrio Escalante, Ronda el Farolito, Tel.257 -2919, FAX 257 -2923). El plazo para presentar las solicitudes vence el 31 de agosto de 1994.

Inteligencia artificial para todos

Felipe Ovares (*)

Desde su advenimiento hace un cuarto de siglo, la inteligencia artificial (IA) ha sido asociada principalmente con cerebros humanoides electrónicos e incansables robots en líneas de ensamblaje, más cerca de la ficción que de la realidad. En la actualidad, aunque la IA todavía tiene visos exóticos, se está separando de la zona sombría y está entrando a la corriente principal de la tecnología.

De acuerdo con la Asociación Americana de Inteligencia Artificial (AAAI, siglas en inglés) "en términos simples, la IA busca aprovechar los computadores para imitar las capacidades intelectuales humanas. Más precisamente, la IA habilita a los computadores con los conocimientos necesarios para resolver problemas" que antes eran patrimonio de los seres humanos.

Por esta razón, la IA difiere en aspectos importantes de los programas convencionales. En la programación tradicional se le debe "decir" al computador cómo resolver el problema dándole los datos completos de entrada y codificando los procedimientos detalladamente, paso por paso, el programador debe prever todas las contingencias mediante un algoritmo. En contraste, la IA codifica el conocimiento que puede aplicarse a situaciones imprevistas mediante algún mecanismo de razonamiento. La AAAI explica: "el acercamiento de la IA está moviendo los sistemas de información más allá del solo hecho de recopilar y manipular datos", de alguna manera se está pasando de la era de la información a la era del conocimiento.

La IA es una división de la computación dedicada a crear no sólo programas, sino también máquinas que pueden evaluar situaciones, utilizar mecanismos de razonamiento, definir y explorar opciones, entender e interactuar con un ambiente definido, encontrar sentido a información ambigua y esbozar soluciones posibles frente a los problemas. Según los expertos, la IA tiene dos grandes objetivos. Primero, el estudio de los procesos mentales; segundo, trata de representar estos procesos vía máquinas.

El término "inteligencia artificial" fue concebido en la década de 1950 por John McCarthy, uno de los principales pioneros de la IA. Esta definición evocaba temor a un mundo controlado por computadoras (simbolizado por "Hal", el pícaro computador en la película 2001: Odisea del espacio) y visió de un mundo libre de tareas monótonas llevadas a cabo en su totalidad por robots felices y trabajadores. Y, de hecho, los investigadores rápidamente reconocieron el potencial de los computadores como un medio para automatizar los procesos cognitivos. En 1987, por ejemplo, un programa de computador ganó el campeonato de ajedrez del estado de Pensilvania, Estados Unidos, con el nivel de desempeño de un experto. Y los robots son, en la actualidad, parte integral de los procesos de fabricación alrededor del mundo. Sin embargo, a pesar de la imagen de ciencia ficción de la IA, ésta no ha resuelto ni un milagro ni una amenaza, sino simplemente, una ayuda invaluable. La IA permite a las compañías llevar a cabo tareas decisivas que antes eran difíciles o imposibles de realizar y, al lograrlo, ayudan a controlar la calidad, los gastos y el servicio con un impacto significativo en los costos. La DuPont Corporation, por ejemplo, ha reportado ahorros de US\$15 por cada dólar invertido en la IA, con más de 600 sistemas instalados.

La IA es un concepto amplio que incluye numerosas tecnologías:

- Sistemas Expertos, que utilizan una base de datos como depósito de conocimiento para programar la experiencia humana mediante cientos de reglas lógicas de "si, entonces" formuladas con el conocimiento recopilado de los expertos sobresalientes en un campo determinado.

- Razonamiento basado en casos que estructura previos para capturar la experiencia que ayudará a solucionar nuevos problemas.

- "Redes neurales" y "lógica difusa", que diseñan formas para que los computadores iguallen patrones definidos vaga-



Mediante la IA, los computadores pueden resolver problemas que antes eran patrimonio de los seres humanos.

mente y creen vías para manejar situaciones novedosas siguiendo el estilo del cerebro humano.

- Un sistema llamado "Generación de correspondencia inteligente", que automatiza la escritura de cartas del cliente para organizaciones de tarjetas de crédito de envergadura. El sistema disminuye el tiempo de respuesta de la correspondencia de tres días a cinco minutos.

- Un sistema que ha diseñado automáticamente más de 800 máquinas utilizadas en las procesadoras de pulpa de papel, ahorrando 8000 horas/hombre en un período de cuatro años.

- Un sistema experto que diseña productos de acero para la Nippon Steel Corp. Su utilización (que incluye una combinación de redes neurales, lógica difusa, razonamiento basado en casos, modelos de aprendizaje y razonamiento hipotético) ha resultado en una disminución de un 85% en el ciclo de diseño y en un aumento del 30% en la precisión del diseño.

- "Max", un sistema experto que diagnostica problemas reportados por los usuarios telefónicamente, emula el conocimiento y la experiencia de un mecánico humano. Max, según se dice, le ahorra a la Nynex Corp. (una compañía estadounidense) US\$ 6 millones al año.

- "CANASTA" (por las siglas en inglés de Reparador Asistente de Caídas). Este sistema basado en conocimiento, fue desarrollado por la Digital Equipment Corp., proporciona una guía en la difícil tarea de analizar las "caídas" o fallas masivas de las operaciones computarizadas. CANASTA se utiliza en más de 800 llamadas mensuales.

- Las grandes organizaciones, sin embargo, no son las únicas beneficiarias de la IA; los negocios pequeños y los particulares también obtienen recompensas de los sistemas expertos que pueden ejecutarse en computadoras personales.

- Con programas de contabilidad como Lotus 1,2,3, los sistemas expertos de computador están revolucionando las labores legales. El Desktop Lawyer, por ejemplo, proporciona 304 formas legales y 43 listas de verificación que cubren la mayoría de las transacciones del consumidor, bienes raíces, inversión, negocios, finanzas personales, corporaciones privadas y protección de bienes. Cada forma puede revisarse en la pantalla

del computador o se puede llenar en blanco y luego imprimir el documento para revisarlo y firmarlo. Las listas de verificación proveen descripciones, paso a paso, en lenguaje laico, de lo que debe hacerse, incluyendo definiciones de términos legales de "hágalo usted mismo", muchos usuarios de computadoras pueden pasar por alto a los abogados, y sus tarifas, por completo.

- La IA también se emplea para reducir el costo y mejorar la calidad del cuidado de la salud. Ejemplo de esto son los InterPractice Systems (IPS), una empresa conjunta del Plan de Salud Comunitario Harvard y la compañía EDS -una proveedora de servicios de tecnología de información más grande del mundo- que ofrece un sistema que los pacientes pueden acceder desde sus hogares o desde su trabajo utilizando computadoras personales o terminales. La información concerniente a los síntomas del paciente se recolectan directamente del paciente a través de protocolos "expertos" que ofrecen consejos adecuados consistentes para problemas médicos comunes como síntomas de resfriado, gripe o dolores de cintura. El sistema aconseja al paciente sobre los pasos posteriores a seguir y también le ofrece una amplia biblioteca de material educativo para el cuidado personal y de información sobre salud en general.

- El Mind Prober es un programa de computador descrito como un "innovador de sistemas expertos" que le permite al usuario "analizar cualquier persona en su vida... llegar a saber sus gustos y aversiones secretas... descubrir las verdades escondidas acerca de la gente que pensó que conocía". El programa presenta una serie de preguntas acerca de un individuo y luego imprime un perfil psicológico.

- La IA continúa probando los límites extremos de la era electrónica, tales como los experimentos actuales para crear un automóvil sin conductor. Sin embargo, más impresionante para la comunidad de la IA, y quizás para los usuarios, son las tareas rutinarias que ahora llevan a cabo los sistemas de IA para ayudarnos hacer todo, desde consultar un abogado hasta analizar un amante.

(*) Funcionario Escuela de Informática

La Ley SAL y los trabajadores

MSc. Guillermo Paz C. (*)

El proceso de creación

En 1991 el Lic. Arturo Rodríguez y el que escribe le presentamos al Dr. Rodrigo Gutiérrez Sáenz, en ese entonces diputado, la idea de crear un instrumento jurídico para que los trabajadores tuvieran acceso a la propiedad de medios de producción. Habiendo estudiado la experiencia española de las sociedades anónimas laborales y discutido entre los tres sus alcances y bondades, tomamos en consideración sus puntos esenciales adaptándolos a nuestra realidad y de allí elaboramos la propuesta inicial de las SAL.

El Dr. Gutiérrez la presentó a la Asamblea para su trámite, se en La Gaceta en julio de 1991, y se inició así el de análisis en la Comisión de Asuntos Sociales. Luego fue trasladado al Plenario para su escrutinio, pero se consideró que le correspondía al Miniplenario examinarlo de nuevo. Posteriormente fue trasladado a las Sesiones Extraordinarias de Plenario para una nueva discusión y sanción.

El trámite y discusión fue abierto para cualquier persona, duró cerca de tres años, tiempo en el cual se consultó a los diferentes involucrados y especialistas con el fin de que aportaran sus puntos de vista e intereses. Las más diversas intervenciones realizadas en las instancias y momentos mencionados, redundaron en modificaciones, de forma y fondo, al texto inicial. Finalmente, por petición de todos los jefes de fracción, se incorporó en el período de Sesiones Extraordinarias de la Asamblea donde fue aprobado por unanimidad.

Lo expuesto indica, muy claramente, que las personas alegando anormalidad en el trámite, o de haber sido sorprendidas, están actuando sin fundamento o hablando con segundas intenciones.

La UNA y las SAL

Dos de los tres iniciadores y gestores de la Ley SAL somos profesores de la UNA. Esto permitió darle a nuestra institución un papel protagónico en el desarrollo de las Sociedades Anónimas Laborales.

La creación del Instituto de las SAL en la Universidad Nacional (Art. 32) es un logro y reconocimiento a la participación de la UNA con el sector de los trabajadores. El ISAL se encargará de proporcionar la asistencia técnica, empresarial, evaluación y de los estudios de factibilidad para que las empresas ubicadas como SAL tengan un desempeño exitoso.

Indudablemente el reto es grande, pero en la UNA existen los elementos adecuados para cumplir satisfactoriamente las metas, con lo cual sin duda, le daremos un importante aporte institucional al país y a los trabajadores en consonancia con nuestros principios universitarios.

Sabiendo de la responsabilidad a la que se avocaría la institución, desde el primer momento, incluso cuando se hizo el primer borrador de la Ley, las autoridades universitarias fueron enteradas, pormenorizadamente de la propuesta. La Rectoría dio su anuencia a la gestión y todo el tiempo fue informada del desarrollo y estados en que se encontraba el trámite de la Ley.

Siendo, podemos decir, una iniciativa de la UNA la Ley SAL y esto lo sabían perfectamente los directores del seminario, dirigentes sindicales de la UNA y algunos de los asistentes, decir y escribir, que el Gobierno obligó a la Universidad a crear un Instituto, además inconsultadamente lesionando



con ello la autonomía universitaria, no es más que una manipulación de la información y de los hechos históricos.

El Banco Popular y el financiamiento de las SAL

En relación al Banco Popular, la ley en ningún momento lo obliga a utilizar sus propios recursos para crear el fideicomiso, por medio del cual se respaldará a las SAL con créditos y avales para su adecuado desempeño empresarial. El fideicomiso se establecerá por medio de un crédito contratado con el aval del Estado (art. 30) por lo que los fondos del Banco no serán tocados. Queda claro entonces que lo dicho en el escrito (de utilizar para estos fines los recursos ya establecidos del Banco Popular) es antojadizo y distorsionador del espíritu y letra de la Ley Sal.

Los supuestos errores de la Ley

Suscribe la periodista que: "... desde el primer artículo esta impregnada de una serie de errores por cuanto se define que estas sociedades están regidas por ésta Ley y el Código de Comercio...". La Ley en su artículo primero define taxativamente que:

"Son Sociedades Anónimas Laborales, para efectos de esta Ley, las que cuenten con un capital social perteneciente, por lo menos en un cincuenta y uno por ciento (51%) a sus propios trabajadores, cuyos servicios se retribuyan, en forma directa y personal, con una relación por tiempo indefinido, con las excepciones que indiquen el pacto social"

Lo del Código de Comercio, aparece hasta en el artículo 34 y es para indicar que: "Para lo imprevisito en esta Ley, las sociedades anónimas laborales se regirán por las normas del Código de Comercio que les sean aplicables".

De esta manera, encontrar y expresar contradicciones donde evidentemente no las hay, es poner al lector ante un hecho inexistente y mendaz.

La Ley SAL y los trabajadores

La Ley SAL establece que un mínimo de 4 trabajadores pueden constituir una empresa, esto porque el máximo de acciones que puede tener un socio es el 25%. Estas acciones deben ser normativas, es decir a nombre de alguien, de esta manera las acciones no pueden trasladarse en un simple trueque. Además la Ley establece toda una normativa para que una acción sea traspasada a un tercero, salvaguardándose la posesión de los trabajadores sobre las mismas y por consiguiente el control de la empresa, dado que estos siempre deben tener al menos el 51%.

Un capitalista, empresa o una organización social, dado el caso, pueden tener acceso a las acciones siempre y cuando no posean más del 25% de ellas y deben estar a su nombre. Con esto se persigue tener flexibilidad para incorporar capital de trabajo, tecnología de proceso y productos, equipos, mercado etc. que muchas veces carecen los trabajadores.

En este sentido, puede constituirse una SAL con solo trabajadores; con uno o dos empresarios y trabajadores; con un empresario, un sindicato y trabajadores; con un sindicato una cooperativa o solidarista y trabajadores; un banco, una fundación, una universidad y trabajadores, etc. La regla es que los trabajadores siempre tendrán el 51% de las acciones o sea el control de la empresa.

Lo anterior indica que las SAL pueden establecerse para constituir una nueva empresa; para participar o comprar empresas privadas mercantiles ya establecidas; o para constituir empresas que absorban servicios auxiliares de instituciones del Estado. Por consiguiente, centrar la acción de las SAL en las instituciones del Estado, es omitir deliberadamente el campo más amplio y promisorio de su desarrollo.

Se demuestra con lo expuesto arriba que la Ley de Sociedades Anónimas Laborales es un instrumento de los trabajadores para construir en su beneficio la democracia participativa y la ampliación del sector social de la economía.

Con esta Ley los trabajadores pueden pasar de tener solo su fuerza de trabajo a obtener un patrimonio; a ser dueños de su propia vida y destino; de proletarios a propietarios.

Por todo ello no es extraño encontrar en el mismo artículo de la periodista Molina, que la mayoría de los que aparecen con su nombre, también trabajadores, vean las SAL como un instrumento positivo para los trabajadores. Por esto mismo, hacer generalizaciones, como: "Trabajadores contra la Ley SAL" o que "los trabajadores de la UNA enfatizaron.." o "representación de los Sindicatos.. no están dispuestos a entrar a un juego.." es manejar con un gran descuido los datos y los hechos. Podrá alegarse que eso se dijo en el mencionado seminario, pero actuando con seriedad y responsabilidad periodística, lo dicho debe de cotejarse con otra fuente y en este caso, al menos leer despacio la Ley.

Por último, decir que toda ley es una norma general, donde no pueden estar contempladas particularidades. Ahora el Ministerio de Trabajo en conjunto con instituciones y trabajadores estamos en el proceso de elaboración del Reglamento de la Ley, donde seguramente las inquietudes externas por los involucrados quedarán satisfechas.

En el corto plazo veremos muchas SAL actuando en nuestra sociedad, en el mundo empresarial y económico. Cada una de ellas, llevará la impronta universitaria de haber contribuido a que tengan los trabajadores otros horizontes.

(*) Respuesta al artículo de Xinia Molina
"Trabajadores en contra de la ley SAL" UNA INFORMA, junio 1994.

Cultura y educación cívica

Lic. Carlos A. Abarca Vásquez (*)

Los intelectuales del Olimpo diseñaron un proyecto educativo que forjó las mentalidades de los costarricenses de los siguientes setenta años. Herederos de la patria del criollo; la cuna, la hacienda, el cabildo y el púlpito les mostró las mañas de la política. Formados en las universidades centroamericanas o europeas, hallaron en la filosofía, el derecho y su historia la legitimación de las reformas del 80.

Estos liberales no crearon Utopía. Cimentaron más bien un proyecto de gruesa costra europea. Deslindaron, eso sí, los espacios del accionar de la sociedad civil frente al estado, la iglesia, los militares y el capital. Marcaron la cancha a los gobernados e impusieron las reglas del arbitraje, entre éstas la educación, necesaria para el ejercicio de los deberes, antes que los derechos ciudadanos. La democracia estaba en pañales.

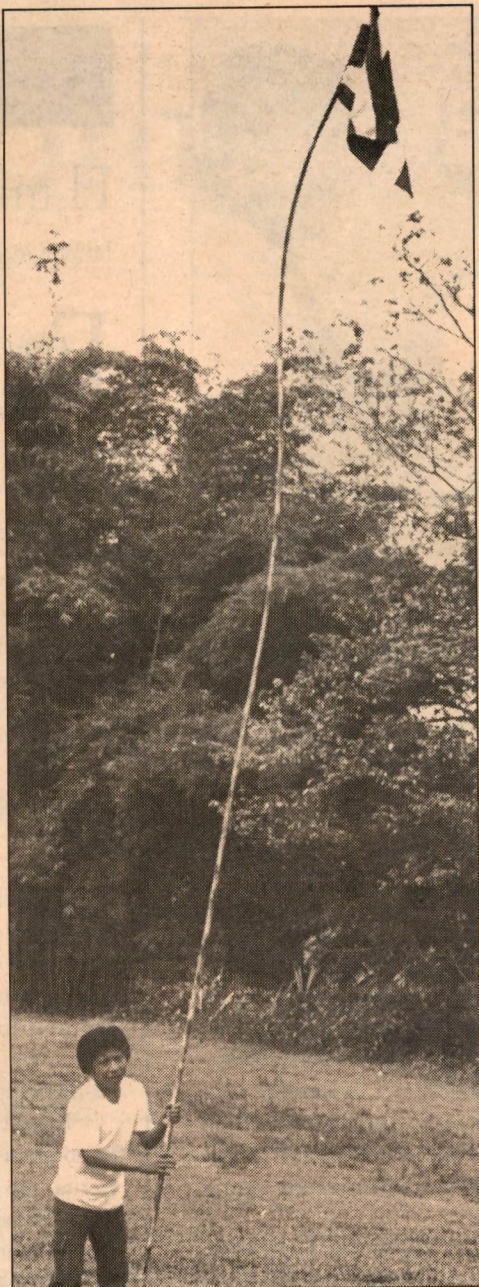
Si observamos el espíritu de sus leyes o la filosofía de las reformas educativas en el entramado social de las fincas cafetaleras, el latifundio ganadero, la plantación bananera y el minifundio de subsistencia; aquellos ilustrados están hoy en las páginas de los textos escolares, más como ideólogos que arquitectos de una cultura democrática. A fin de cuentas, conchos, cholos, paisanos, indios, negros; la mujer y el mestizo pobre, no eran para ellos crisol de la cultura nacional. "De una india Pacaca sólo puede salir una india Pacaca" sentenció Ricardo Fernández Guardia, hacia 1910.

Entre los intelectuales que nacieron con el siglo y soñaron en la crisis de entreguerras un terruño más justo y solidario, algunos vieron la diversidad cultural del perfil costarricense. La literatura, el ensayo, el periodismo regional, la poesía, el arte plástico, la música autóctona, tanto como la investigación académica bosquejó otras vertientes de nuestra espiritualidad. Más que por el poder, luchaban por una identidad que arraigara y se fundiera con los cambios de la civilidad nacional.

¿Faltó esta vez un Tomás Guardia? Don Pepe, visionario, culto y auténtico; en el oleaje de la nueva revolución científica y tecnológica y los sopores de la guerra fría, navegó entre el interés por el conocimiento aplicado, la convicción en las humanidades y la desconfianza ante los académicos. En *La Pobreza de las Naciones*, escribió: "De las epidemias/de horribles blasfemias/de las academias;/¡Libranos Señor! "Los intelectuales que rodearon al General de Bagaces; en el caso del fundador de la segunda República los promovió LA UNESCO: técnicos, no "académicos".

A principios de los sesentas, las transnacionales de la industria le ganaron a La CEPAL la batalla por el modelo de sociedad y cultura que surgiría de una industrialización criolla. En la Universidad, en bulliciosa pugna frente a la injusticia y la dependencia, apretujamos en teorías modelo las causas remotas de una identidad fantasmal e imberbe. Esta vez, los ejecutivos graduados en las universidades europeas y norteamericanas desplazaron a los soñadores. La distensión europea no logró descongelar los cerebros de guerra fría. No se forman ejecutivos para eso.

Es pues legítimo preguntarnos, ¿por que un siglo de enseñanza de la historia, la cívica y la geografía fue insuficiente para interiorizar nuestro pasado más allá de la vivencia formal de la legalidad



y la ideología por las instituciones democráticas?

Cien años después de la reforma educativa liberal, los fundamentos filosóficos de la educación cívica no se apartan de *La Cartilla Cívica* de don Ricardo o *La Educación del Ciudadano Completo* de Don Elías Leiva. La espiritualidad costarricense fue hechizada por la historiografía de Fernández Guardia más los supuestos agredados desde 1937 por Carlos Monge; fuente dichosamente superior a los textos ODECA-ROCAP que recitaban los niños y niñas de los años sesenta.

Y, no creo que sea cuestión de agregar más o menos contenidos a esta u otras asignaturas. ¿Habría reeditado Don Ricardo su Cartilla Cívica para incluir el estudio de las leyes de tránsito, la igualdad de mujeres y hombres o las leyes de protección ambiental? Tampoco se gana batallas a la abulia y la mediocridad sustituyendo el vocabulario que fluye de una fértil identidad nacional, por el empotramiento verbal de las ideologías políticas y el estructuralismo que hoy invade los manuales de educación cívica.

Tal vez sea necesario, releer las ideas pedagógicas de Lilia Ramos, Omar Dengo, Carlos Luis Sáenz, Emma Gamboa, Luis Felipe González, Adela Ferreto, Carmen Lyra o Isaac Felipe Azofeifa. Reestudiar la filosofía de la ciencia de Clorito Picado o Alexander Skuth, el humanismo jurídico de Florencio del Castillo, la ética de Víctor Brenes, la estética de Amiguetti y de Cardona, la poética de Debravo; antes de continuar cultivando estereotipos con microcomputadoras, para escuelas de maestro único en zonas de atracción turística.

En estos y otros pensadores nacionales, podemos resucitar una identidad que emerja del respeto y autoaprecio que es capaz de cultivar una comunidad; cuando se funda en una sólida conciencia de sí, que se construye visualizando con agudeza la síntesis histórica de las relaciones entre cultura, educación y política.

(*) Profesor Escuela de Historia

El poder transformador de la labor profesional

Viene de la Página 11

Seremos también más competitivos si nuestros jóvenes profesionales que ingresan a la actividad empresarial desarrollan una actitud de aceptación de riesgos razonables en los negocios, para emprender actividades nuevas con imaginación y coraje, y asumen también una actitud entusiasta y segura en los mercados internacionales, sin complejos y sin subvalorar las capacidades propias.

El estilo de desarrollo que el país necesita debe estar apoyado en una fuerte identidad cultural. A través de las raíces culturales que le dan sentido y proyección a nuestra nacionalidad, necesitamos seleccionar y asimilar las influencias culturales externas, para que nuestra apertura al mundo sea una verdadera integración que fortalezca y renueve la identidad de nuestro pueblo.

Los profesionales tienen un papel inclaudicable en el fortalecimiento de una cultura nacional basada en la solidaridad, la tolerancia, la laboriosidad, la austeridad y la potenciación de las capacidades individuales. En las empresas, en las instituciones públicas y en todo tipo de organización, el personal profesional toma decisiones todos los días, que inciden sobre estos valores esenciales. La concepción de campañas publicitarias puede conducir a informar mejor al consumidor, pero también a manipularlo. El diseño de nuevos productos comerciales puede hacerse con la intención de beneficiar más al consumidor o con la de reducir costos mediante la disminución de la calidad.

Las relaciones de las empresas con las instituciones suelen ser diversas, por ejemplo para el pago de impuestos, para el desalmacenaje de importaciones, o para la obtención de derechos de operación. Las relaciones pueden canalizarse de forma transparente por los procedimientos establecidos; pero también se puede tratar de concretar por medios irregulares y corruptos. Detrás de esta disyuntiva a menudo se encuentra la decisión de un profesional.

En las instituciones públicas, los profesionales pueden estimular estilos de gestión al margen de los usuarios, que reproducen la ineficiencia y la insensibilidad ante las necesidades de los demandantes de sus servicios. Pero también, los profesionales pueden orientar y emprender procesos de reforma institucional que devuelvan las instituciones a los usuarios, que mejoren la calidad, la diversidad y la cobertura de los servicios, y que disminuyan sus costos. En esas instituciones, los profesionales pueden limitarse a seguir o a copiar de forma acrítica algunas procesos de trabajo que no responden a las necesidades actuales, o pueden convertirse en fuentes de renovación y mejoramiento de estos procesos.

Algunos profesionales, podrían concentrar sus esfuerzos en obtener provecho económico o político del poder que les confiere su

puesto, sin preocuparse por las implicaciones de esta actitud. Pero, en contraste, podríamos contar con funcionarios cuya realización personal consiste en servir a los demás y no en servirse de los demás.

Para fortalecer nuestro acervo cultural, también necesitamos conservar y recrear los mejor de aquellas manifestaciones de nuestras comunidades que nos distinguen como un pueblo singular, con historia y tradición propias; me refiero, por ejemplo, a nuestras técnicas artesanales de producción, a nuestras formas de festejar y celebrar, a nuestras formas de disfrutar de la naturaleza e interactuar con ella, a nuestra creación artística.

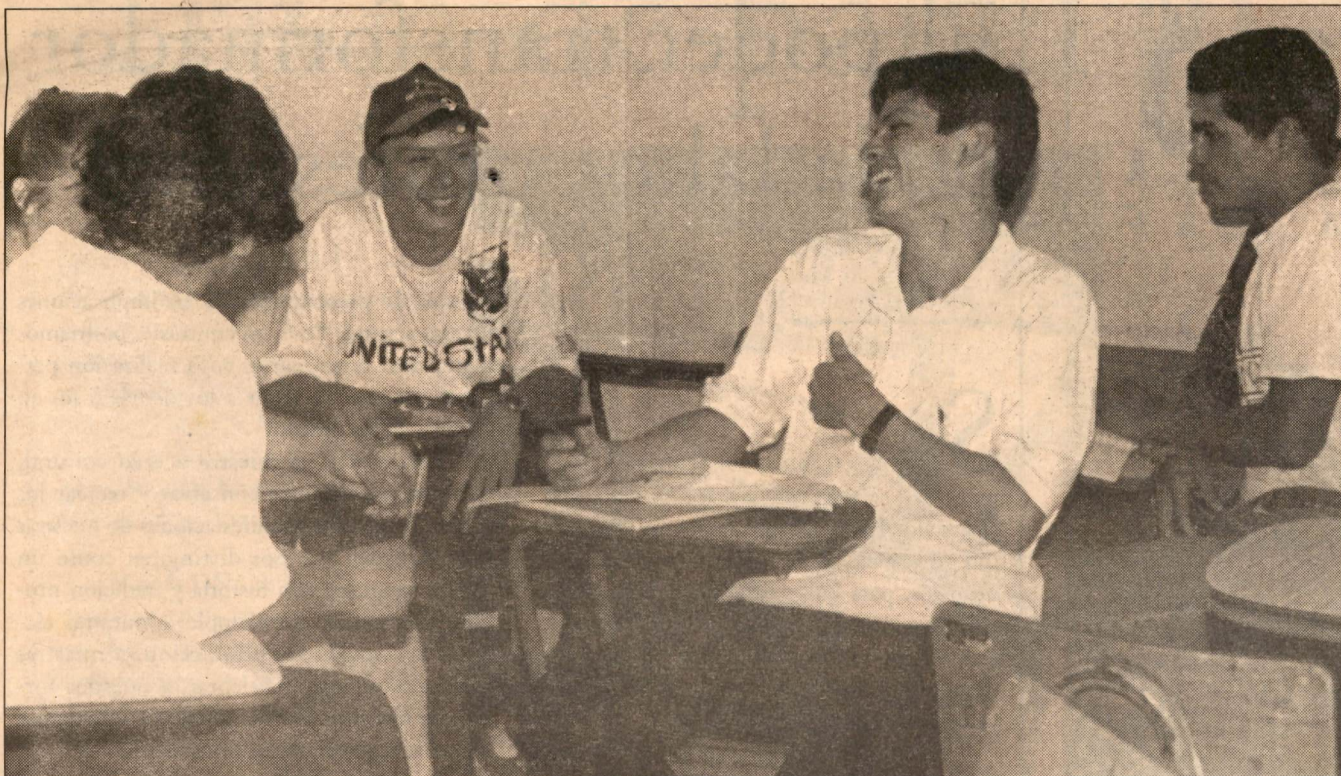
Para avanzar en este sentido, necesitamos que nuestros profesionales impulsen el progreso y la modernización, recuperando y aprovechando la herencia cultural que conservamos. Necesitamos profesionales que entiendan, por ejemplo, que las técnicas tradicionales de cultivo orgánico deben ser rescatadas, mejoradas y difundidas, o que las técnicas ancestrales de cestería y alfarería puedan conservarse dando origen a pequeñas empresas exitosas.

4. Servicio a los demás

Como ustedes pueden notar, queridos amigos y amigas, son muchas las formas en las cuales ustedes pueden comprometerse con la construcción de un país que ofrezca a sus habitantes mayores oportunidades para mejorar sus vidas en lo material y en lo espiritual. Son muchas las formas en las que ustedes pueden involucrarse en hacer realidad los sueños y aspiraciones más deseados de nuestras gentes. Al hacerlo, no sólo recibirán la satisfacción de quien contribuye al bienestar general. Mientras modifican su entorno de manera positiva, ustedes mismos se irán transformando en mejores personas, más satisfechas consigo mismas, más capaces de experimentar las mejores realizaciones del espíritu humano, y en suma, más felices. Estoy seguro, amigos y amigas, que las autoridades superiores, los profesores y el personal administrativo de la Universidad Nacional comparten conmigo la satisfacción de verlos concluir un ciclo académico, para convertirse en jóvenes graduados. Estoy seguro también, de que en el futuro, la Universidad Nacional seguirá esforzándose y superándose para ofrecer al país los profesionales que de verdad necesita.

En adelante, cuando empiecen a cosechar triunfos en sus vidas profesionales, y también cuando tengan fracasos y desengaños en sus lugares de trabajo, recuerden siempre que no están solos, que además de sus familiares y amigos cercanos, hay un pueblo maravilloso, que es el pueblo costarricense, que se siente respaldado y protegido con sus actuaciones. En este pueblo, y con la ayuda de Dios, ustedes siempre podrán encontrar el aliento y la sabiduría necesarios para continuar la tarea con energías renovadas, y recibirán también su agradecimiento por la labor cumplida.

(*) Discurso ofrecido en el acto de Graduación



Urge elevar calidad de la educación

Federico I. López Alvarado (*)

Partefinal

El dilema que enfrentamos los educadores es que, por un lado, hay una demanda social procedente del sector empresarial y del Estado para que centremos el esfuerzo educativo en la instrucción, los contenidos, la racionalidad instrumental. Y por otro lado, la crisis socio-cultural, humana, espiritual, ecológica de grandes dimensiones que vivimos evidencian la urgente necesidad de formar, de proveer de estructuras de sentido frente a un potencial colapso cultural de nuestra sociedad.

¿Cómo responder a estas dos demandas sociales, procedentes de actores y sujetos sociales diferentes?, ¿Cómo evitar que los educadores nos convirtamos en agentes socializadores para una sociedad programada, con seres sumisos, obedientes e integrados a un engranaje social impersonal, alineados, mecánico y destructivo de cualquier manifestación de libertad y autonomía.

Así, pues, calidad de la educación desde esta perspectiva es:

a- Calidad de la educación significa invertir recursos de tiempo, materiales, financieros en formar maestros con claridad de sus valores personales y sociales, que sean capaces de diferenciar las metas económicas de la educación (conocimientos, habilidades, destrezas para desempeñarse bien en el mercado de trabajo), los objetivos sociales de la educación (flexibilidad de adaptación, sentido de cooperación, integración social, internalización de valores, pautas de conducta, actitudes positivas ante el trabajo, la investigación, etc.) y las finalidades culturales de la educación (construcción de subjetividades e identidades sanas, equilibradas abiertas al diálogo con otras identidades, sujetos capaces de amar el prójimo, a la naturaleza y a sí mismo, expandir su conciencia y desarrollar el potencial creativo y libre de cada uno, conscientes de sí mismo).

b- Calidad de la educación significa establecer redes de vínculos y relaciones de coordinación, cooperación entre el sistema educativo, la familia, la comunidad y el Estado en torno a las metas educativas, objetivos y finalidades culturales de la educación.

c- Calidad de la educación significa tener un referente cultural común, que permita delinear las directrices de una filosofía educativa que inspire a la construcción de instituciones, un tipo particular de subjetividad, un proyecto cultural flexible, consensual, de sociedad, una propuesta de convivencia familiar flexible.

d- Calidad de la educación significa disponer de un proyecto psico-espiritual o una propuesta teórica, metodología y técnica para desarrollar el potencial creativo, la conciencia de sí mismo y la libertad y el libre albedrío.

e- Calidad de la educación significa que la filosofía educativa y el proyecto cultural de construcción social, explícito, se ha configurado a través de un proceso amplio de consulta, debate y consensos sociales de los diferentes actores y sujetos sociales. Esto significa que el proyecto cultural y la filosofía educativa propuesta no debe ser el fruto de lo que Pierre Bordieu define como predominio de un principio de arbitrariedad cultural impuesto por las élites políticas o económicas los actores y sujetos sociales.

f- Calidad de la educación significa proveer de herramientas cognoscitivas y conativas (emocionales, afectivas, lúdicas) para la construcción de identidades individuales y colectivas sanas, equilibradas, abiertas al diálogo y la comunicación con otras identidades diferentes.

g- Calidad de la educación significa ofrecer al educando instrumentos teóricos, metodológicos y técnicos que corresponden al desarrollo científico-técnico más avanzado del momento histórico que vivimos.

h- Calidad de la educación significa disponer de los canales de información y de los recursos para reciclar y reactualizar permanentemente al cuerpo docente y, a través de ellos, a los educandos.

i- Calidad de la educación significa crear un clima intelectual, académico, que propicie la reflexión, la investigación, el diálogo y el debate permanente.

j- Calidad de la educación, significa que toda la infraestructura administrativa, técnica, financiera y política del sistema educativo deben estar al servicio de la academia, la cultura, la ciencia y el arte, y no subordinada a aviesos fines políticos de turno.

k- Calidad de la educación significa ofrecer al educando herramientas intelectuales, vivenciales, psicológicas y espirituales para que cobre conciencia de sus condicionamientos históricos y programaciones sociales del bio-poder.

m- Calidad de la educación significa formar en el educando una ética de desarrollo sustentable.

n- Calidad de la educación significa que el educando aprenda a hacer, aprenda a "ser". Esto significa que la educación debe desarrollar en el educando conocimientos, habilidades, destrezas, valores, emociones, sentimientos para lograr "ser", es decir, para que desarrolle sus potencialidades físicas, cognitivas, reflexivas, emocionales, éticas y espirituales.

ñ- Calidad de la educación significa un sistema institucional, social, cultural, comunitario, familiar que coordina esfuerzos, define prioridades y formula políticas con el propósito de configurar las condiciones para que las personas expandan su conciencia. Esto implica una sociedad de educadores en la familia, escuela, colegio, universidades, comunidades y en otros niveles.

LOGOS

El mito de las tesis

Jaime González Flores

El quehacer universitario ha convertido las tesis en objetos mitológicos, con los que trata de cubrir la desnudez de sus ineptitudes cotidianas.

Las tesis no son actualmente la culminación del proceso formativo, sino un pesado y costoso ritual que se debe satisfacer para entrar en el respetable gremio de los iniciados.

Cada miembro de sus tribunales simula viejos hechiceros que impresionan a los fanáticos del ritual con sus varitas mágicas. Mientras tanto el graduando cumple penosamente con sus ritos de iniciación.

Hasta donde sabemos los no iniciados en los estudios de la historia, en las universidades primitivas solamente existían dos grados auténticos: uno académico y otro profesional.

En lo académico, el doctorado era un reconocimiento de habilidad. En lo profesional, la licenciatura o la maestría consistía en un permiso para enseñar.

Por el contrario, el bachillerato no era más que el reconocimiento de que se tenía una baya o semilla que podía prosperar. Esta idea de umbral fue asumida por nuestros ancestros al ofrecer ese reconocimiento a los estudiantes de la enseñanza secundaria.

El sentido etimológico de la tesis (toma de posición) responde a las exigencias del doctorado. La disertación escrita que presenta a la Universidad el aspirante a dicho título consiste así en una proposición que se mantiene con razonamientos académicos.

No obstante, progresivamente el medio ha opacado el fin. Es decir, la investigación ha sustituido la toma de posición. Pero esta exaltación también ha castrado a la misma investigación, que ha dejado de ser investigación para algo (la toma de posición) y se ha reducido a ser investigación sobre algo.

Además, las tesis así deformadas han dejado de ser, al menos en Costa Rica, la culminación del proceso académico. Por el contrario, se ha convertido en una escalera con peldaños progresivamente degradados.

Los anglosajones aplicaron con éxito el teorema del Thomas a su maestría: al definirla como superior a la licenciatura se volvió superior en sus consecuencias. En el mismo sentido, nuestro subdesarrollo convirtió al bachillerato en grado profesional.

De esta manera, hemos creado la escalera de las degradaciones: Tesis en el doctorado, Intento de tesis en la maestría, Simulacro de tesis en la licenciatura y Anhelito de tesis en el bachillerato.

En mi concepción, debíamos asumir las posibilidades que ofrece el Convenio para crear una nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior del Conare y dejar las tesis sólo para el doctorado y la maestría.

Esto no significa degradar la academia, sino romper con los rituales. Tampoco denota una condena de la investigación, sino un esfuerzo por darle su papel instrumental.

Las posibilidades de encontrar nuevos rumbos son enormes. lo único que se requiere es imaginación... Sin embargo, me pregunto: ¿tendremos la osadía de ir a buscar en el baúl de los chunches viejos donde la tenemos abandonada?

PENSAMIENTO

"Las construcciones intelectuales de la ciencia son hoy para los jóvenes un reino ultraterreno de artificiosas abstracciones que tratan de aferrar en sus pálidas manos la sangre y la savia de la vida real sin conseguirlo jamás."

Cita con las letras

Xinia Molina Ruiz

Los amantes de la buena lectura tienen una cita con la literatura, la historia, la escritura y con el fascinante mundo de la vida silvestre.

En esta edición UNA-informa, presenta dentro de la Sección Libros, cinco publicaciones bajo el sello editorial EUNA (Editorial Universidad Nacional).

No cabe la menor duda que nuestra editorial realiza una excelente labor, al presentarnos una gama de publicaciones no sólo novedosas y útiles sino con una presentación envidiable.

Veinte años de historia

Dedicada a las personas que otrora hicieron la historia de la Universidad Nacional, el Exrector Dr. Carlos Araya Pochet, nos entrega la obra *Universidad Nacional y la Educación Superior Estatal en Veinte Años de Historia (1973-1993)*.

El libro aborda la evolución de la educación superior costarricense, con el propósito de contribuir a complementar el análisis ciento cincuenta años de existencia de vida universitaria en Costa Rica, particularmente, al estudio de la educación superior en los últimos veinte años, teniendo como análisis particular dentro del contexto general a la Universidad Nacional.

La obra consta de tres capítulos, el primero referido a las principales transformaciones ocurridas en los primeros años de la década de los años setenta.

El segundo capítulo analiza la Universidad Nacional (1973-1993) en el contexto de esas transformaciones; y, el tercer capítulo, se refiere a la educación superior entre 1973-1993, donde analiza en términos globales la democratización universitaria y la calidad académica.

Literatura de Kiosco

Entre 1890 y 1920 aparecen en Costa Rica numerosas publicaciones de carácter literario con una orientación modernista, que comparten un espacio con revistas de carácter más político y militante; junto a éstas permanecen otras de temática educativa, histórica o legal, que acogen también preocupaciones literarias.

Intitulada Literatura de Kiosco Revistas

Literarias de Costa Rica 1890-1930, la Licda Flora Ovares, nos ofrece una obra que recorre aquellas publicaciones surgidas en una época donde se consolidan las nociones de nación y literatura nacional; período que culmina ejemplarmente con la aparición, en 1919, de el Repertorio Americano (el modelo de revista literaria y cultural de esa época).

La autora, a partir de la descripción de la estructura de la revista literaria, trata que el lector comprenda que estas publicaciones apuntan a la construcción de imágenes y lealtades nacionales.

Para la Licda. Flora Ovares, las revistas literarias constituyen también un lugar de polémica entre los escritores, y un lugar de contacto con numerosos intelectuales y corrientes ideológicas de Europa y América, permitiéndole al país ese contacto con la modernidad.

Flora acuática de Palo Verde

En nuestro país se localizan extensas áreas de humedales estacionales y permanentes, especialmente en la Cuenca del Río Tempisque. Estos pantanos, lagunas y esteros contienen una alta diversidad de vegetación acuática; sin embargo, se conoce muy poco sobre las especies existentes en los diferentes humedales.

Daniel Hernández Esquivel y Jorge Gómez Laurito, examinan en su obra "La Flora Acuática del Humedal de Palo Verde", la vegetación palustre de Palo Verde. El libro tiene una gran significación por ser el primer que describe la vegetación acuática de este sitio.

Los autores hacen un llamado a hacer conciencia, en que la pérdida de los humedales representa la pérdida de las especies de flora y fauna que los habita y que la mayoría

de esas especies sólo se encuentran en estos hábitats.

Vida Silvestre Neotropical

El Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre para Mesoamérica y el Caribe (PRMVS), también nos entrega el tercer volumen de la Revista Vida Silvestre Neotropical.

Vida Silvestre Neotropical, editada en inglés y español, es una revista técnica dedicada a la publicación de artículos de alta calidad acerca de la investigación y manejo de vida silvestre en el neotrópico y región austral de Sur América. En ella se dan a conocer noticias cortas, artículos especiales, síntesis de libros, nuevas publicaciones y anuncios sobre eventos especiales.

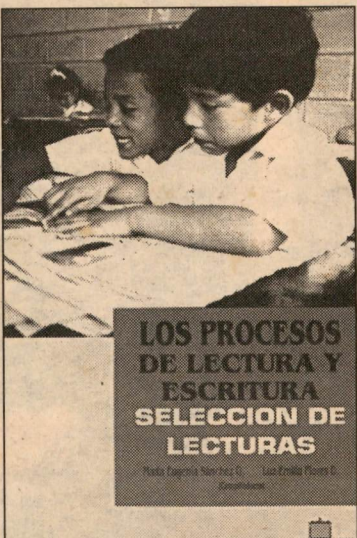
En esta oportunidad, los editores, nos presentan cuatro interesantes artículos relacionado con: Hábitos alimenticios de los coodrilos en Caño Negro; Problemas de conservación de los primates en Argentina, Hábitos alimenticios de los herbívoros en el trópico y; Las implicaciones de la conservación del lobo gris en Sur América (socioecología en la Patagonia del Sureste de Chile).

De la Lectura y la Escritura

Marta Eugenia Sánchez y Luz Emilia Flores, nos entregan una selección de lecturas, todas relacionadas con Los Procesos de Lectura y Escritura.

Dentro de la Colección Cubujuquí, las compiladoras, pretenden que estudiantes y docentes cuenten con un material para reflexionar sobre los procesos de lectura y escritura y a la vez, se pongan en contacto con los avances más recientes en la atención de esos procesos.

Las lecturas, después de haberlas trabajado en varias oportunidades con los estudiantes participantes en el Curso "Lectura y Escritura", les permitió brindar un material adecuado a cada uno de los temas por analizar.



Frente a la ambientación La Hija de Eva y Luna Roja, Raquel Villarreal, se muestra como mujer, intentando seguir la vida.

Mujer de luna roja

Xinia Molina Ruiz

La mujer y la luna son iguales... son misteriosas, atractivas, encienden pasiones, muestran una parte, pero ocultan otra, son previsible y a la vez imprevisibles, son lo mismo pero diferentes, son dos caras en una, ó, una cara en dos, son frías como el blanco y cálidas como el rojo.

La mujer en los límites de la vida y la muerte, detenidas en su mundo interior y exterior, la contraposición y la unión de elementos, el reflejarnos y asumir como propio ese mundo; ese es el reflejo de la obra, esa es la mujer, esa es la artista.

En Luna Roja, la Novia, y, en Hija de Eva, (una penetrante ambientación), Raquel Villarreal, desnuda su madurez; una madurez que llega en el momento y en el lugar preciso, como pocas veces le llega al ser humano y más difícil aún al artista.

Combinando el trazo con la definición de motivos, imponiendo los colores y las imágenes con motivos personales y ajenos, Raquel renueva su propio sentido de artista, se proyecta para sí misma, y hace que los ojos expectadores, se adentren en ese mundo y se reflejen en él.

Eso fue precisamente lo captado en su más reciente exposición celebrada en la Galería Enrique Echandi del Teatro Nacional, donde logró reunir a numerosas personalidades de las artes y la educación.

Ese cambio abrupto a la madurez es, para el escritor y crítico Alfonso Chase, no sólo el cambio rápido de un arte ordenado y bello. Es el abrirse hacia el color con una entrega violenta a los sentidos, a la experimentación, a la combinación de diversos elementos.

No en vano, 20 años en esta labor hacen de Raquel un nombre familiar en el desarrollo de la plástica costarricense.

Para Chase, la unidad entre la muerte y la vida, hace que los protagonistas de sus obras, las figuras y los propios colores, sean ese proceso artístico en el cual Raquel cumple una etapa de su vida y empieza a darle forma a otra.

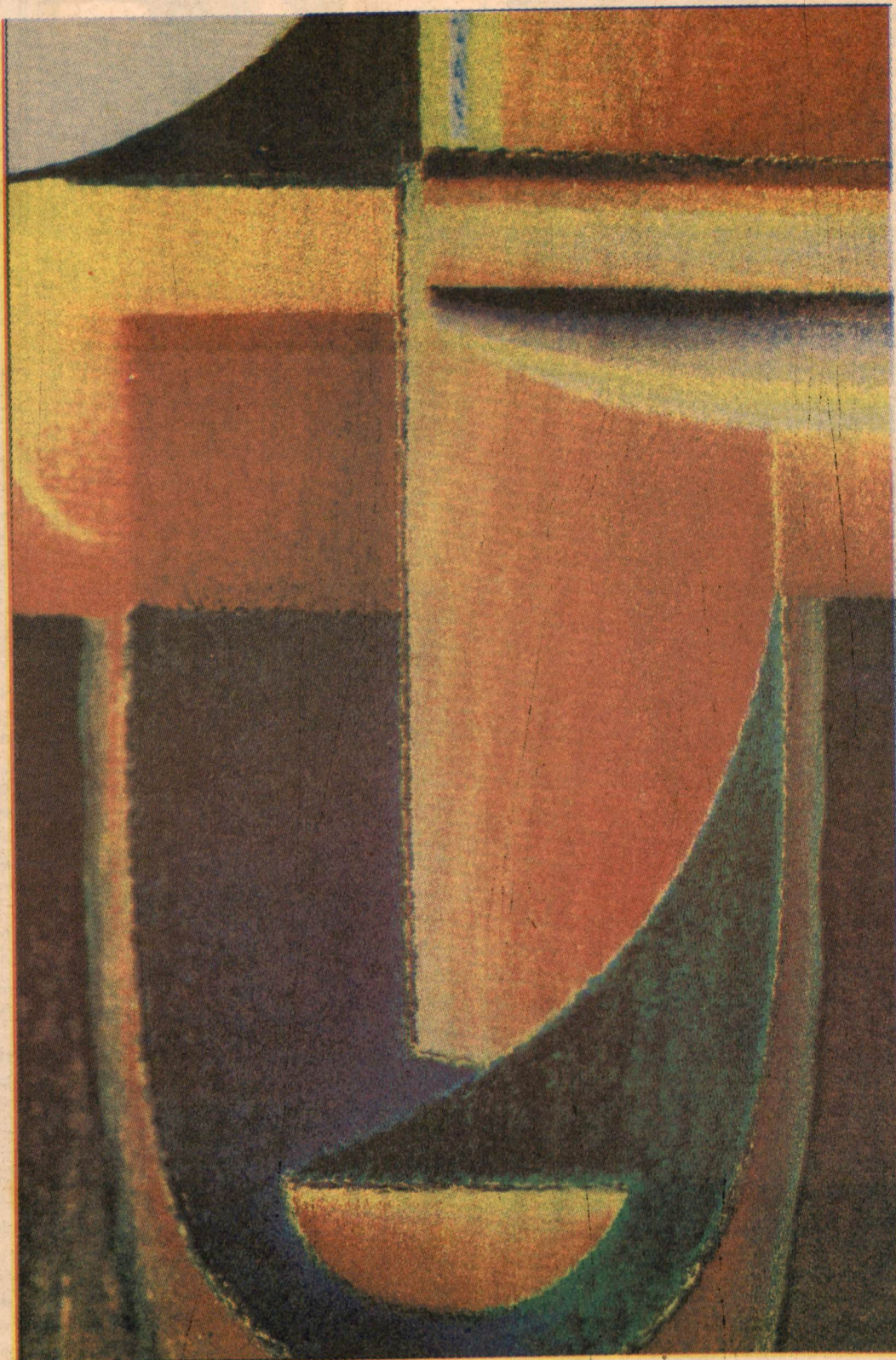
La honestidad artística de la artista no le permite hacer concesiones a la moda o al medio, aseguró la Rectora de la UNA, Rose Marie Ruiz, en la apertura de la muestra.

Esta muestra, es un llamado a la reflexión, a la comprensión de un suceso que marca las características de la edad actual que se distingue por la descomposición de las formas y la búsqueda integradora de la personalidad, enfatizó la Rectora.

PRIMER SEMINARIO DE POLITICAS ACADEMICAS

AGOSTO PRIMERA PLENARIA
NOVIEMBRE SEGUNDA PLENARIA

Julio-
Diciembre
de 1994



Organizan:
Vicerrectoría
Académica
Consejo
Académico de
la Universidad
Nacional
(CONSACA)

*LA UNIVERSIDAD DEL SIGLO XXI
LA ESTAMOS CONSTRUYENDO HOY*